

Para las opciones lingüísticas en Español, Inglés, Portugués y Francés, acceda a QR CODE

For language options in Spanish, English, Portuguese and French, access QR CODE

Para opção de idiomas Espanhol, Inglês, Português e Francês, acessar QR CODE

Pour les options linguistiques en Espagnol, Anglais, Portugais et Français, accédez à QR CODE

Sprachoptionen in Spanisch, Englisch, Portugiesisch und Französisch finden Sie unter QR CODE

Aby uzyskać opcje językowe w języku Hiszpańskim, Angielskim, Portugalskim i Francuskim, przejdź do QR CODE

Ga voor taalopties in het Spaans, Engels, Portugees en Frans naar QR CODE

Per le opzioni linguistiche in Spagnolo, Inglese, Portoghese e Francese, accedere a QR CODE

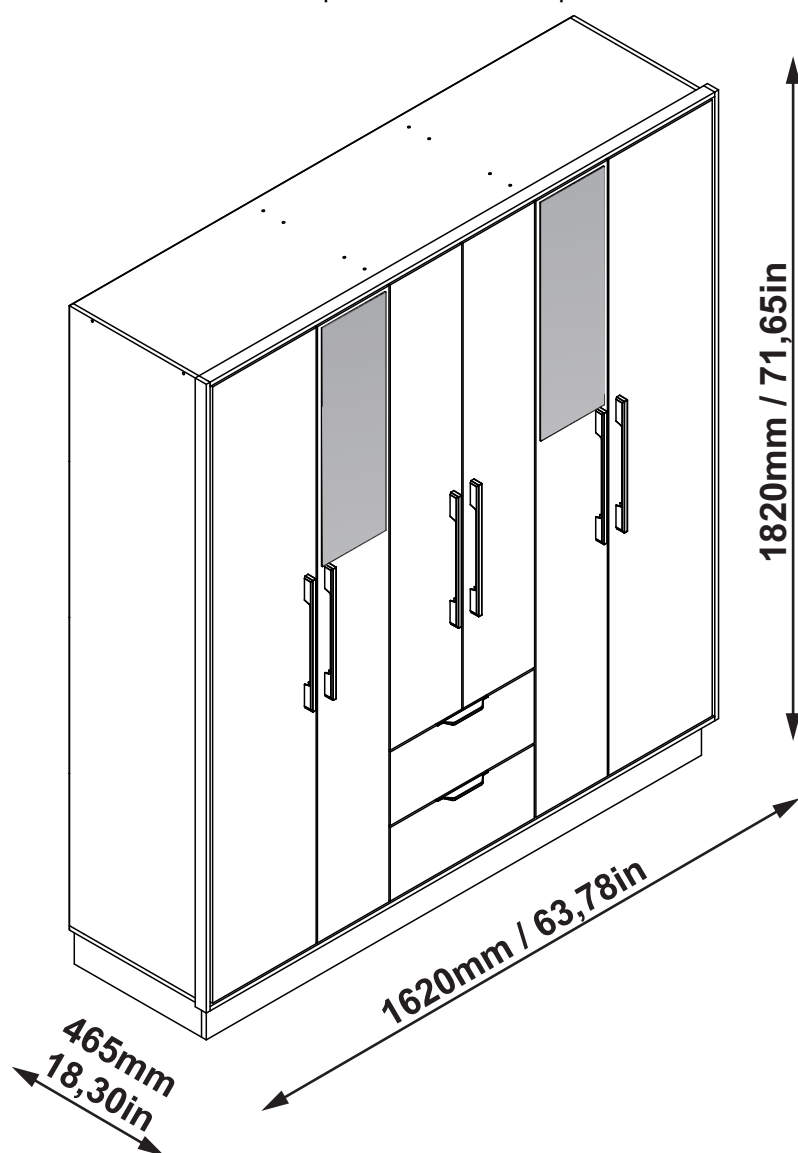


Dies ist das Produkt, das Sie erworben haben!

To jest produkt, który zakupiłeś!

Dit is het product dat u heeft gekocht!

Questo è il prodotto che hai acquistato!

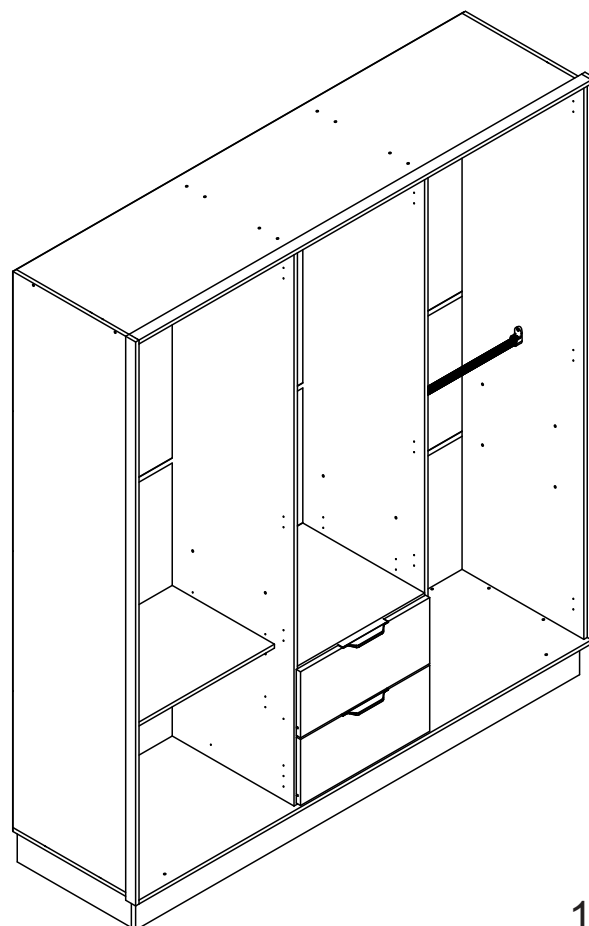


Optionaler Spiegel. Befestigung mit doppelseitigem Klebeband.

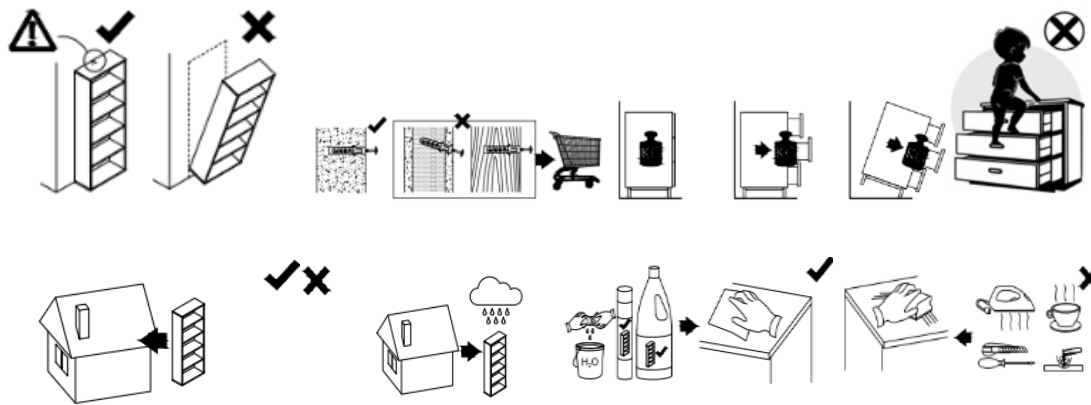
Lustro opcjonalne. Mocowanie za pomocą taśmy dwustronnej.

Optionele spiegel. Bevestiging met dubbelzijdige tape.

Specchio opzionale. Fissaggio con nastro biadesivo.



Sicherheits- und Pflegehinweise / Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i konserwacji
Veiligheids- en onderhoudsinstructies / Istruzioni di sicurezza e manutenzione



DE Die Wandbefestigung dient zur Vermeidung des Umklippens des Möbelstücks. Bitte installieren Sie diese. Dübel sind nicht immer im Lieferumfang enthalten. Für bestimmte Wandarten kann ein spezieller Dübel erforderlich sein. Entfernen Sie nicht das SchubladenverschlussSystem. Wenn das Produkt mit einem elektrischen Bauteil ausgestattet ist, verwenden Sie bitte nur die mit dem Gerät gelieferte Stromversorgung. Es darf nur mit der auf dem Etikett des Geräts angegebenen Spannung betrieben werden. Bitte mit einem sauberen, feuchten Tuch reinigen. Verwenden Sie keine abrasiven Reinigungsmittel.

PL Mocowanie do ściany służy zapobieganiu przewróceniu mebla. Proszę je zainstalować. Kołki nie zawsze są dostarczane. W przypadku niektórych rodzajów ścian może być konieczny specjalny kołek. Nie usuwaj systemu blokady szuflad. Jeśli produkt wyposażony jest w komponent elektryczny, używaj wyłącznie zasilania dostarczonego z urządzeniem. Musi być zasilany wyłącznie napięciem wskazanym na etykiecie urządzenia. Czyścić czystą, wilgotną ściereczką. Nie używać środków czyszczących o działaniu ściernym.

NL De muurbevestiging is bedoeld om omvallen van het meubel te voorkomen. Installeer deze alstublieft. Muurpluggen worden niet altijd meegeleverd. Voor bepaalde soorten muren kan een speciaal muurplug vereist zijn. Verwijder het vergrendelingssysteem van de lades niet. Als het product is uitgerust met een elektrisch onderdeel, gebruik dan alleen de voeding die bij het apparaat wordt geleverd. Het moet alleen worden gevoed met de spanning die op het etiket van het apparaat staat aangegeven. Reinig met een schoon, vochtig doek. Gebruik geen schuurmiddelen.

IT Il fissaggio a muro serve a prevenire il ribaltamento del mobile. Si prega di installarlo. I tasselli non sono sempre forniti. Per alcuni tipi di pareti, potrebbe essere necessario un tassello speciale. Non rimuovere il sistema di blocco dei cassetti. Se il prodotto è dotato di un componente elettrico, utilizzare esclusivamente l'alimentazione fornita con il dispositivo. Deve essere alimentato esclusivamente con la tensione indicata sull'etichetta del dispositivo. Pulire con un panno pulito e umido. Non utilizzare detergenti abrasivi.

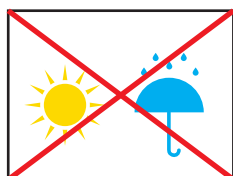
EMPFEHLUNGEN FÜR DEN GEBRAUCH UND DIE PFLEGE DES PRODUKTS
ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA I PIELĘGNACJI PRODUKTU
AANBEVELINGEN VOOR HET GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN HET PRODUCT
RACCOMANDAZIONI PER L'USO E LA CURA DEL PRODOTTO



Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Montageanweisungen in der angegebenen Reihenfolge.
 Przeczytaj uważnie instrukcję i postępuj zgodnie z kolejnością montażu.
 Lees de handleiding aandachtig door en volg de montage-instructies in de aangegeven volgorde.
 Leggi attentamente il manuale e segui le istruzioni di montaggio nell'ordine indicato.



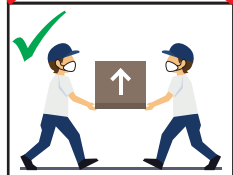
Malen Sie das Möbelstück nicht an und verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
 Nie maluj ani nie używaj środków ściernych do czyszczenia mebli.
 Schilder het meubel niet en gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.
 Non dipingere o utilizzare prodotti abrasivi per pulire il mobile.



Setzen Sie die Möbel keiner Hitze oder Feuchtigkeit aus.
 Nie narażaj mebli na działanie wysokiej temperatury ani wilgoci.
 Stel het meubel niet bloot aan hitte of vocht.
 Non esporre i mobili al calore o all'umidità.



- Ziehen Sie die Möbel nicht, da dies zu Beschädigungen führen kann.
 - Bewegen Sie die Möbel nur, wenn sie leer und ohne Gegenstände sind.
 - Bitten Sie immer eine andere Person um Hilfe beim Bewegen der Möbel.



- Nie przesuwaj mebli, ponieważ może to spowodować uszkodzenia.
 - Przesuwaj meble tylko wtedy, gdy są puste i pozbawione przedmiotów.
 - Zawsze poproś inną osobę o pomoc w przemieszczaniu mebli.
 - Sleep het meubel niet, omdat dit schade aan de onderdelen kan veroorzaken.
 - Verplaats het meubel alleen als het leeg en vrij van objecten is.
 - Vraag altijd een andere persoon om te helpen bij het verplaatsen van het meubel.
 - Non trascinare i mobili, poiché ciò potrebbe causare danni alle parti.
 - Sposta i mobili solo quando sono vuoti e privi di oggetti.
 - Chiedi sempre aiuto a un'altra persona per spostare i mobili.



Reinigen Sie das Holz regelmäßig mit einem Mikrofaserluch, um Staubansammlungen zu vermeiden und den Glanz des Möbels zu erhalten.
 Regularnie czyść drewno za pomocą ściereczki z mikrofibry, aby uniknąć gromadzenia się kurzu i utraty połysku mebli.
 Reinig het hout regelmatig met een microvezeldoek om stofophoping te voorkomen en de glans van het meubel te behouden.
 Pulisci regolarmente il legno con un panno in microfibra per evitare l'accumulo di polvere e mantenere la lucentezza del mobile.



Verwenden Sie keine Zeitung, um Glas oder Spiegel zu polieren, da diese zerkratzt werden können. Es wird empfohlen, fusselfreie Tücher zu verwenden.
 Nie używaj gazet do polerowania szkła lub luster, ponieważ mogą je porysować. Zaleca się używanie ściereczek bez włókien.
 Gebruik geen krant om glas of spiegels te poetsen, omdat deze kunnen krassen. Gebruik pluisvrije doeken.
 Non utilizzare giornali per lucidare vetri e/o specchi, poiché potrebbero graffiarli. Si consiglia di utilizzare panni privi di pelucchi.



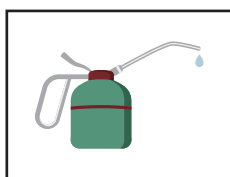
Vermeiden Sie es, Metallteile zu befeuchten, da dies Flecken und Rost verursachen kann.
 Unikaj moczenia metalowych części, ponieważ może to powodować plamy i rdzę.
 Vermijd het bevochtigen van metalen onderdelen, omdat dit vlekken en roest kan veroorzaken.
 Evitare di bagnare le parti metalliche, poiché potrebbe causare macchie e ruggine.



Stellen Sie Ihre Produkte auf eine glatte und ebene Oberfläche.
 Verwenden Sie einen Schutz zwischen den Möbeln und dem Boden.



Plaats uw producten op een glad en vlak oppervlak.
 Gebruik een bescherming tussen het meubel en de vloer.



Es wird empfohlen, Schienen, Auszüge, Scharniere und Rollen alle 3 Monate zu schmieren.
 Zaleca się smarowanie prowadnic, szyn, zawiasów i kółek co 3 miesiące.
 Smeer rails, geleiders, scharnieren en wielen elke 3 maanden.
 Si consiglia di lubrificare binari, guide, cerniere e ruote ogni 3 mesi.



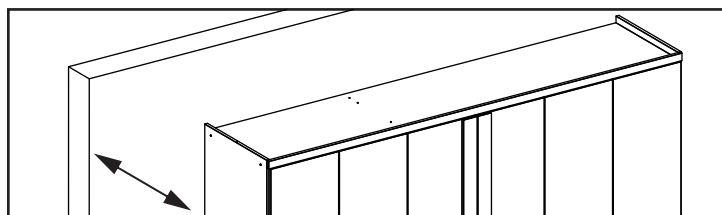
Verwenden Sie keine Schubladen als Leitern und lassen Sie Kinder nicht an den Türen hängen.
 Nie używaj szuflad jako drabin ani nie pozwalaj dzieciom wieszać się na drzwiach.
 Gebruik geen laden als ladders en laat kinderen niet aan de deuren hangen.
 Non utilizzare i cassetti come scale e non consentire ai bambini di appendersi alle porte.



Vermeiden Sie den Kontakt von Mopp oder ähnlichen Gegenständen mit Ihren Möbeln, da dies zu Schäden führen kann.
 Unikaj kontaktu mopa lub podobnych przedmiotów z meblami, ponieważ może to je uszkodzić.
 Vermijd dat een dweil of vergelijkbare objecten in contact komen met uw meubels, omdat dit schade kan veroorzaken.
 Evitare il contatto di mop o oggetti simili con i mobili, poiché potrebbero danneggiarli.



Halten Sie spitze Gegenstände wie Scheren, Schlüssel oder Messer fern. Dies kann zu Schnitten und/oder Kratzern führen.
 Trzymaj ostre przedmioty, takie jak nożyczki, klucze lub noże, z dala.
 Može to powodować skaleczenia i/lub zadrapania.
 Houd scherpe voorwerpen zoals scharen, sleutels of messen uit de buurt.
 Dit kan snijwonden en/of krassen veroorzaken.
 Tieni oggetti appuntiti come forbici, chiavi o coltelli lontani.
 Questo può causare tagli e/o graffi.



Es wird empfohlen, Ihre Produkte von der Wand zu trennen, damit eine natürliche Luftzirkulation gewährleistet ist.
 Zaleca się oddzielenie produktów od ściany, aby zapewnić naturalną cyrkulację powietrza.
 Houd een natuurlijke luchtcirculatie door de meubels van de muur te plaatsen.
 Si consiglia di separare i prodotti dalla parete per garantire una circolazione naturale dell'aria.

Pflegehinweise und Traglasten

Porady dotyczące konserwacji i obciążeń

Onderhoudstips en draagvermogens

Consigli di Conservazione e Pesì Supportati

Tipps zur Konservierung

1. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel wie Stahlwolle, Alkohol, Essig, Zitronen, Scheuermittel oder ätzende Produkte, die die Schutzschicht der Möbel zerkratzen oder ablösen könnten.
2. Für die Reinigung von Möbeln, Kunstleder und Laminaten sollte ein leicht angefeuchtetes Tuch und neutrale Seife verwendet werden.
3. Beim Bewegen des Möbels ist es wichtig, es anzuheben, da Ziehen strukturelle Schäden verursachen kann.
4. Setzen Sie das Möbelstück keiner Witterung aus.

Wskazówki dotyczące ochrony

1. Nie używaj środków czyszczących o właściwościach ściernych, takich jak wełna stalowa, alkohol, ocet, cytryna, proszki czyszczące ani środki korozyjne, które mogą porysować lub usunąć warstwę ochronną mebli.
2. Do czyszczenia mebli, skaju i laminatów należy używać lekko wilgotnej ściereczki i neutralnego mydła.
3. Podczas przenoszenia mebla należy go podnosić, ponieważ przesuwanie może powodować uszkodzenia konstrukcji.
4. Nie wystawiaj mebla na działanie warunków atmosferycznych.

Tips voor natuurbehoud

1. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen zoals staalwol, alcohol, azijn, citroen, schuurmiddelen of bijtende producten die de bescherm laag van het meubilair kunnen beschadigen of verwijderen.
2. Voor het schoonmaken van meubels, kunstleer en laminaat, gebruik een licht vochtige doek en neutrale zeep.
3. Bij het verplaatsen van het meubel is het belangrijk om het op te tillen, omdat slepen structurele schade kan veroorzaken.
4. Stel het meubilair niet bloot aan weersomstandigheden.

Suggerimenti per la conservazione

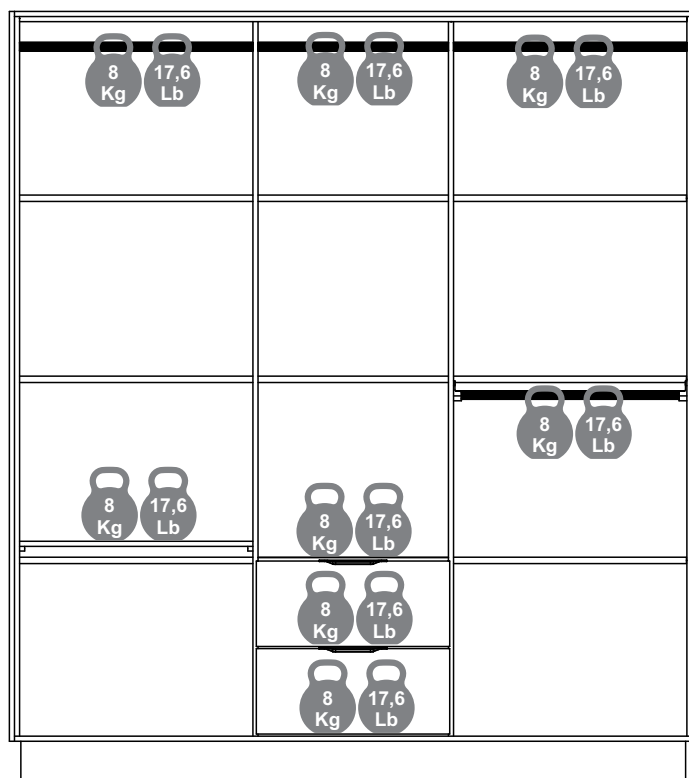
1. Non utilizzare prodotti abrasivi come lana d'acciaio, alcol, aceto, limone, detergenti abrasivi o corrosivi che possano graffiare o rimuovere la pellicola protettiva dei mobili.
2. Per la pulizia di mobili, ecopelle e laminati, utilizzare un panno leggermente umido e sapone neutro.
3. Durante lo spostamento del mobile, è importante sollevarlo dal pavimento, poiché trascinarlo potrebbe causare danni strutturali.
4. Non esporre il mobile agli agenti atmosferici.

Bitte achten Sie auf die maximalen Gewichte, die von jedem Fach des Produkts getragen werden können. Überschreiten Sie diese Gewichte nicht, um die Qualität und Haltbarkeit zu gewährleisten. Es ist auch wichtig, dass die angegebenen Gewichte GLEICHMÄSSIG über die gesamte Fläche des Teils verteilt werden.

Proszę zwrócić uwagę na maksymalne obciążenia, które mogą być przenoszone przez każdą komorę produktu. Nie przekraczaj tych obciążeń, aby zapewnić jakość i trwałość. Ważne jest również, aby pamiętać, że podane obciążenia powinny być RÓWNOMIERNIE rozmieszczone na całej powierzchni elementu.

Let op de maximale gewichten die elk compartiment van het product kan dragen. Overschrijd deze gewichten niet om de kwaliteit en duurzaamheid te waarborgen. Het is ook belangrijk dat de aangegeven gewichten GELIJKMATIG over het gehele oppervlak van het onderdeel worden verdeeld.

Si prega di prestare attenzione ai pesi massimi supportati da ciascun compartimento del prodotto. Non superare questi pesi per garantire qualità e durata. È importante ricordare che i pesi indicati devono essere DISTRIBUITI uniformemente su tutta la superficie del pezzo.

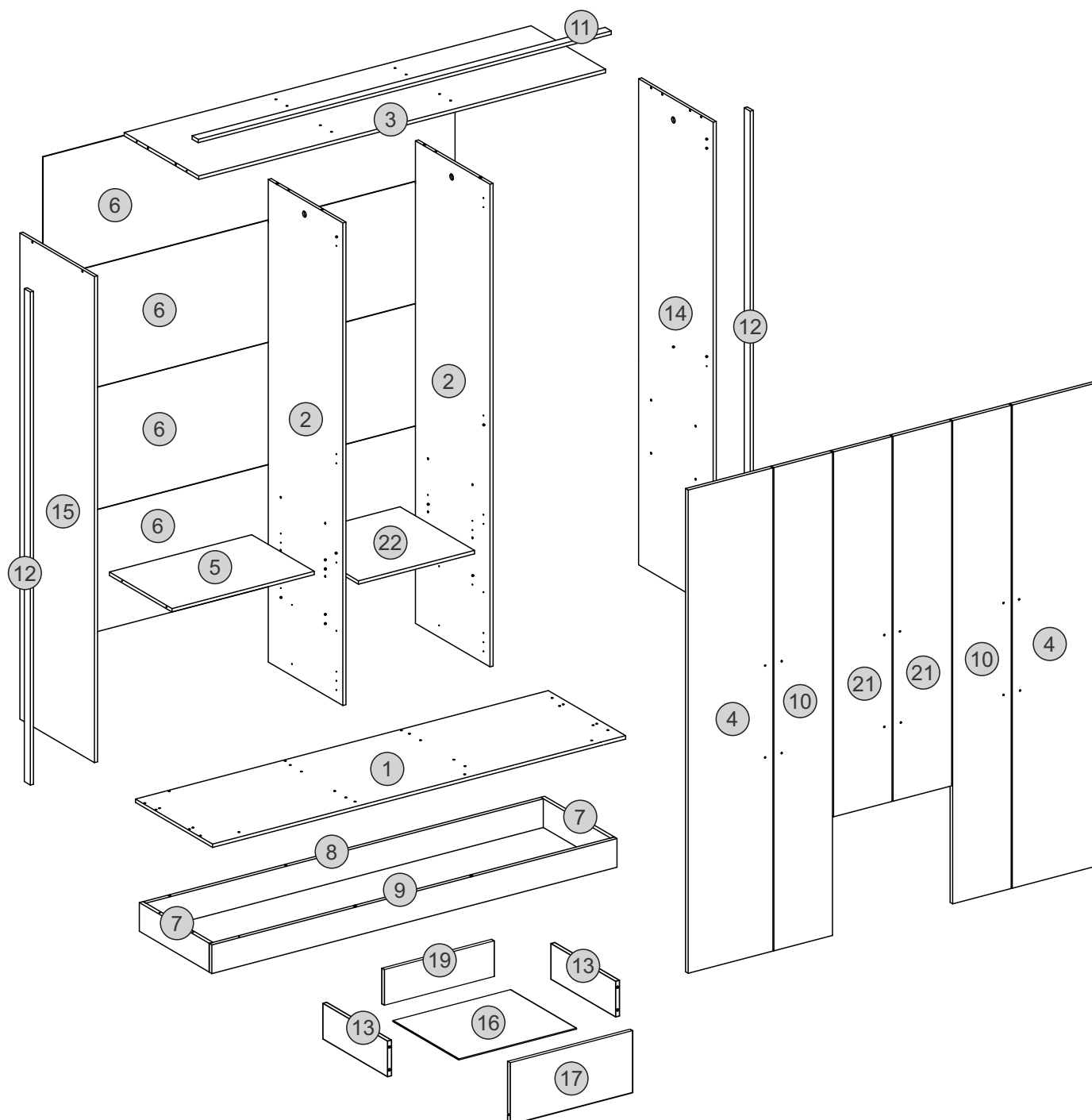


Lernen Sie die Teile Ihres Produkts besser kennen

Poznaj lepiej elementy swojego produktu

Leer de onderdelen van uw product beter kennen

Conosci meglio i componenti del tuo prodotto



Lernen Sie die Teile Ihres Produkts besser kennen

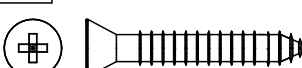
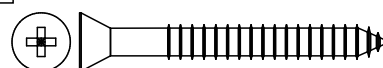
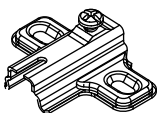
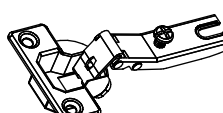
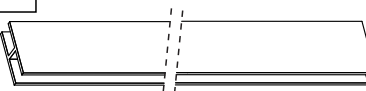
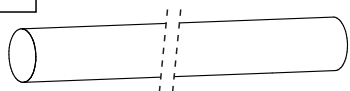
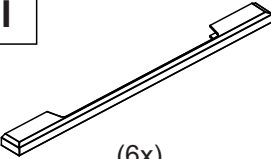
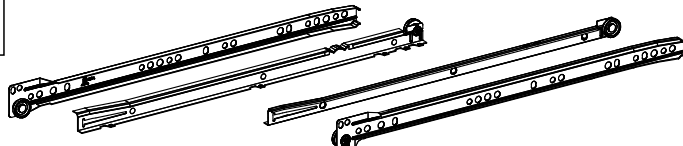
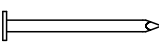
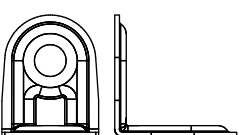
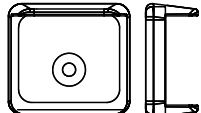
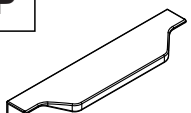
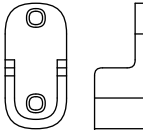
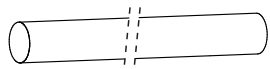
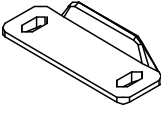
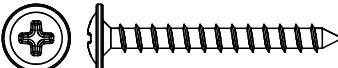
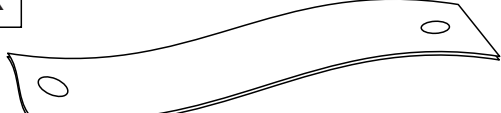
Poznaj lepiej elementy swojego produktu

Leer de onderdelen van uw product beter kennen

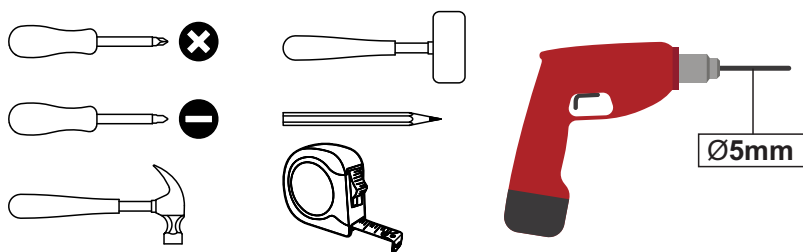
Conosci meglio i componenti del tuo prodotto

#	Menge Ilość Hoeveelheid Quantità	Teile	Elementy	Onderdelen	Pezzi	Abmessungen Wymiary Afmetingen Dimensioni mm in	Kasten Pudełko Doos Scatola
1	1	Basis	Podstawa	Basis	Base	1594 x 444 x 12 mm 62,76 x 17,48 x 0,47 in	2/2
2	2	Fachtrennwand	Przegroda wnąkowa	Nisscheiding	Divisione Nicchia	1681 x 429 x 12 mm 66,18 x 16,89 x 0,47 in	2/2
3	1	Abdeckung	Blat	Bovenblad	Piano	1570 x 429 x 12 mm 61,81 x 16,89 x 0,47 in	2/2
4	2	Größere Tür	Większe drzwi	Grotere deur	Porta grande	1683 x 327 x 15 mm 66,26 x 12,87 x 0,59 in	1/2
5	1	Großes Regal	Duża półka	Groot rek	Ripiano grande	549 x 360 x 12 mm 21,61 x 14,17 x 0,47 in	2/2
6	4	Rückwand	Ściana tylna	Achterwand	Retro	1590 x 425 x 3 mm 62,60 x 16,73 x 0,11 in	2/2
7	2	Seitliche Sockelleiste	Boczna listwa przypodłogowa	Zijlint	Zoccolo Laterale	402 x 100 x 15 mm 15,83 x 3,94 x 0,59 in	2/2
8	1	Hintere Sockelleiste	Tylna listwa przypodłogowa	Achterste plint	Zoccolo Posteriore	1534 x 100 x 15 mm 60,39 x 3,94 x 0,59 in	1/2
9	1	Vordere Sockelleiste	Przednia listwa przypodłogowa	Voorste plint	Zoccolo Anteriore	1564 x 100 x 15 mm 61,57 x 3,94 x 0,59 in	1/2
10	2	Kleine Tür	Mniejsze drzwi	Kleine deur	Porta piccola	1683 x 226 x 15 mm 66,26 x 8,90 x 0,59 in	1/2
11	1	Oberer Rahmen	Górna rama	Bovenlijst	Cornice Superiore	1594 x 70 x 12 mm 62,76 x 2,76 x 0,47 in	2/2
12	2	Seitliche Rahmen	Rama boczna	Zijframe	Cornice Laterale	1717 x 70 x 12 mm 67,60 x 2,76 x 0,47 in	2/2
13	4	Schubladenseitenwand	Bok szuflady	Ladezijwand	Lato Cassetto	300 x 100 x 12 mm 11,81 x 3,94 x 0,47 in	2/2
14	1	Rechte Seitenwand	Prawa ścianka boczna	Rechter zijpaneel	Lato Destro	1693 x 429 x 12 mm 66,65 x 16,89 x 0,47 in	1/2
15	1	Linke Seitenwand	Lewa ścianka boczna	Linker zijpaneel	Lato Sinistro	1693 x 429 x 12 mm 66,65 x 16,89 x 0,47 in	1/2
16	2	Schubladenboden	Dno szuflady	Ladebodem	Fondo Cassetto	423 x 305 x 3 mm 16,69 x 12,01 x 0,11 in	2/2
17	2	Schubladenfront	Front szuflady	Ladefront	Frontale Cassetto	455 x 201 x 15 mm 17,91 x 7,91 x 0,59 in	1/2
19	2	Schubladenrückwand	Tył szuflady	Ladeachterwand	Retro Cassetto	399 x 100 x 12 mm 15,75 x 3,94 x 0,47 in	2/2
21	2	Zentrale Tür	Drzwi centralne	Centrale deur	Porta Centrale	1271 x 226 x 15 mm 50,04 x 8,90 x 0,59 in	1/2
22	1	Schubladenoberteil	Blat szuflad	Ladeblad	Piano Cassetti	448 x 429 x 12 mm 17,64 x 16,89 x 0,47 in	2/2

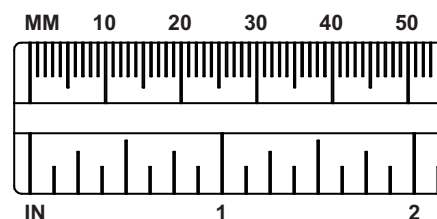
Und das sind Ihre Accessoires / A to są twoje akcesoria
En dit zijn je accessoires / E questi sono i vostri accessori

A  Ø3,5x12mm/0,14x0,45in (112x)	B  Ø4x20mm/0,16x0,79in (19x)	C  Ø4x30mm/0,16x1,18in (12x)	D  Ø4,5x40mm/0,177x1,57in (32x)
E  (16x)	F  (16x)	G  (3x)	H  (1x)
I  (6x)	J  Ø6x30mm/0,24x1,18in (24x)	K  (2x)	
L  (100x)	M  (8x)	N  (8x)	O  (4x)
P  (2x)	Q  (2x)	R  (1x)	S  (35x)
T  (40x) (22x)	U  (2x)	V  Ø3,5x30mm/0,14x1,18in (3x)	W  (6x)
X  (3x)			

**ERFORDERLICHE WERKZEUGE
 WYMAGANE NARZĘDZIA
 BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
 STRUMENTI NECESSARI**



Und wenn nötig, messen Sie mit dem Lineal
 A jeśli zajdzie potrzeba, zmierz za pomocą linijki
 Meet indien nodig met de liniaal
 E se necessario, misura con il righello

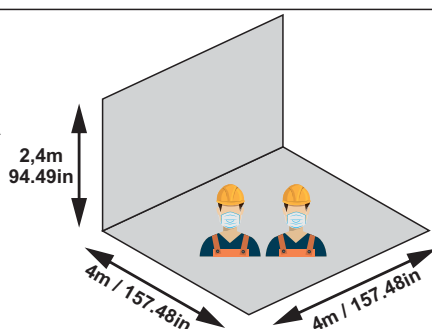


ANZAHL DER PERSONEN UND
 MONTAGEBEREICH

LICZBA OSÓB I POWIERZCHNIA
 MONTAŻU

AANTAL PERSONEN EN
 MONTAGERUIMTE

NUMERO DI PERSONE E AREA
 DI MONTAGGIO



GESCHÄTZTE MONTAGEZEIT

SZACOWANY CZAS MONTAŻU

GESCHATTE MONTAGETIJD

TEMPO DI MONTAGGIO STIMATO



120 minuten
 120 minut
 120 minuten
 120 minuti

Befestigen Sie vor Beginn der Montage die Spiegel an der Tür!

Der Kleber wirkt sofort, aber das horizontale Ablegen der Tür für eine Weile unterstützt die dauerhafte Befestigung.

Przed rozpoczęciem montażu zamocuj lustra na drzwiach!

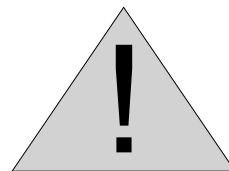
Klej działa natychmiast, ale pozostawienie drzwi w pozycji poziomej na jakiś czas wspomaga trwałe mocowanie.

Bevestig de spiegels aan de deur voordat u met de montage begint!

De lijm werkt direct, maar het horizontaal laten liggen van de deur helpt bij permanente bevestiging.

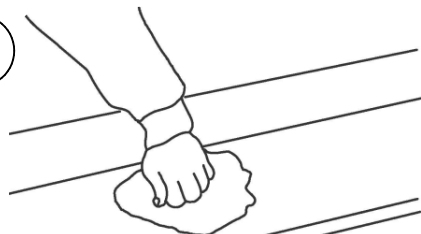
Prima di iniziare il montaggio, fissa gli specchi alla porta!

La colla agisce immediatamente, ma lasciare la porta in posizione orizzontale per un po' aiuta a fissarla in modo permanente.



NUR FÜR VERSION MIT SPIEGELN
TYLKO DLA WERSJI Z LUSTREM
ALLEEN VOOR VERSIE MET SPIEGELS
SOLO PER VERSIONE CON SPECCHI

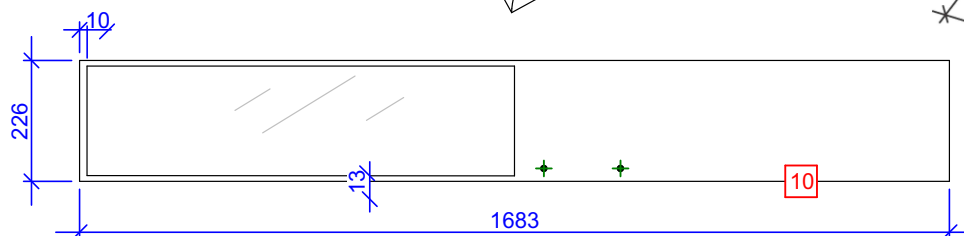
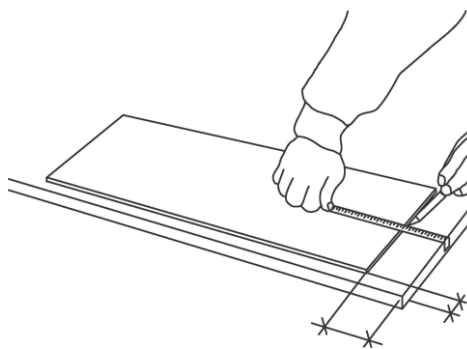
1°



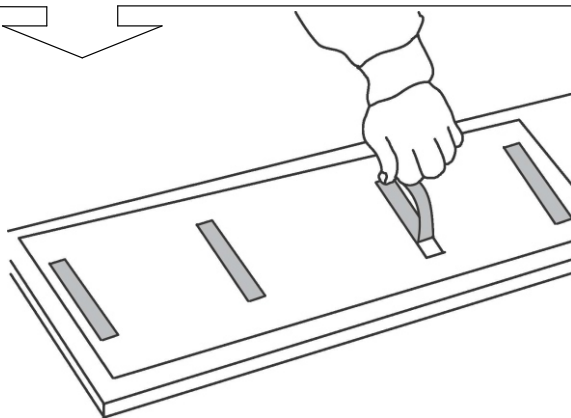
Reinigen Sie die Tür mit einem trockenen Tuch.
Oczyść drzwi suchą ściereczką.
Maak de deur schoon met een droge doek.
Pulisci la porta con un panno asciutto.

2°

Markieren Sie die Tür für die Platzierung des Spiegels.
Oznacz drzwi do zamontowania lustra.
Markeer de deur voor het plaatsen van de spiegel.
Segna la porta per il posizionamento dello specchio.

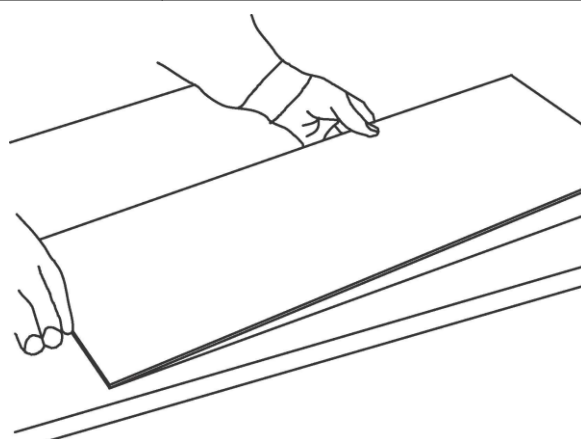


3°



Entfernen Sie vorsichtig die Schutzfolie des doppelseitigen Klebebands.
Ostrożnie zdejmij osłonę taśmy dwustronnej.
Verwijder voorzichtig de bescherm laag van de dubbelzijdige tape.
Rimuovi con cura la protezione del nastro biadesivo.

4°



Platzieren Sie den Spiegel vorsichtig an der markierten Stelle.
Ostrożnie umieść lustro w oznaczonym miejscu.
Plaats de spiegel voorzichtig op de gemarkeerde plek.
Posiziona lo specchio con cura nel punto segnato.

Lassen Sie die Türen in horizontaler Position bis zum Ende der Montage!

Die Wirkung des Klebers tritt sofort ein, aber wenn man die Tür eine Weile in horizontaler Position belässt, wird sie dauerhaft fixiert.

Pozostaw drzwi w pozycji poziomej do końca montażu!

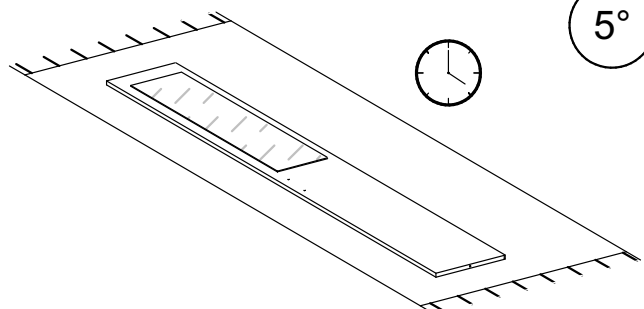
Działanie kleju jest natychmiastowe, ale pozostawienie drzwi w pozycji poziomej na jakiś czas pomoże je trwale zamocować.

Laat de deuren horizontaal liggen tot het einde van de montage!

De lijm werkt onmiddellijk, maar door de deur een tijdje horizontaal te laten liggen, wordt ze permanent gefixeerd.

Lascia le porte in posizione orizzontale fino al termine del montaggio!

L'azione della colla è immediata, ma lasciare la porta in posizione orizzontale per un po' di tempo aiuterà a fissarla in modo permanente.



5°

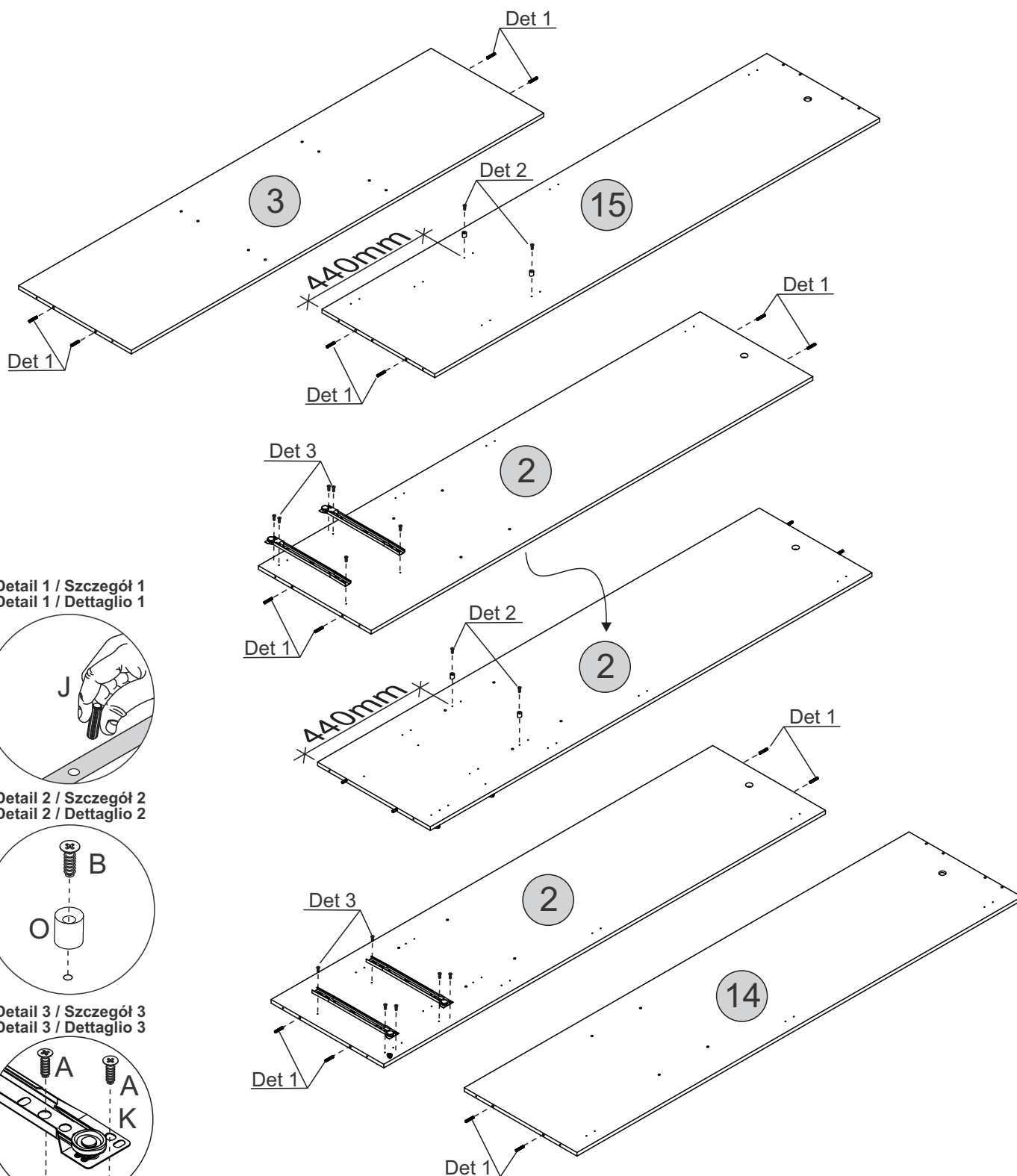
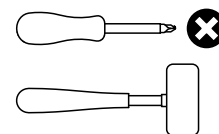
BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI

2	x2	3	x1
14	x1	15	x1

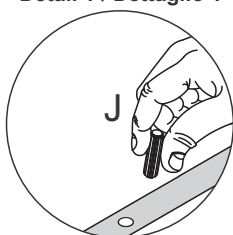
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI

A		10x	K		2x
B		4x	O		4x
J		16x			

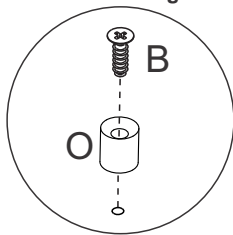
ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI



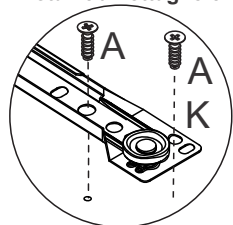
Detail 1 / Szczegół 1
Detail 1 / Dettaglio 1



Detail 2 / Szczegół 2
Detail 2 / Dettaglio 2



Detail 3 / Szczegół 3
Detail 3 / Dettaglio 3



2

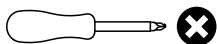
BENÖTIGTE TEILE
 POTRZEBNE CZĘŚCI
 BENODIGDE ONDERDELEN
 COMPONENTI NECESSARI

2 x2 3 x1 22 x1

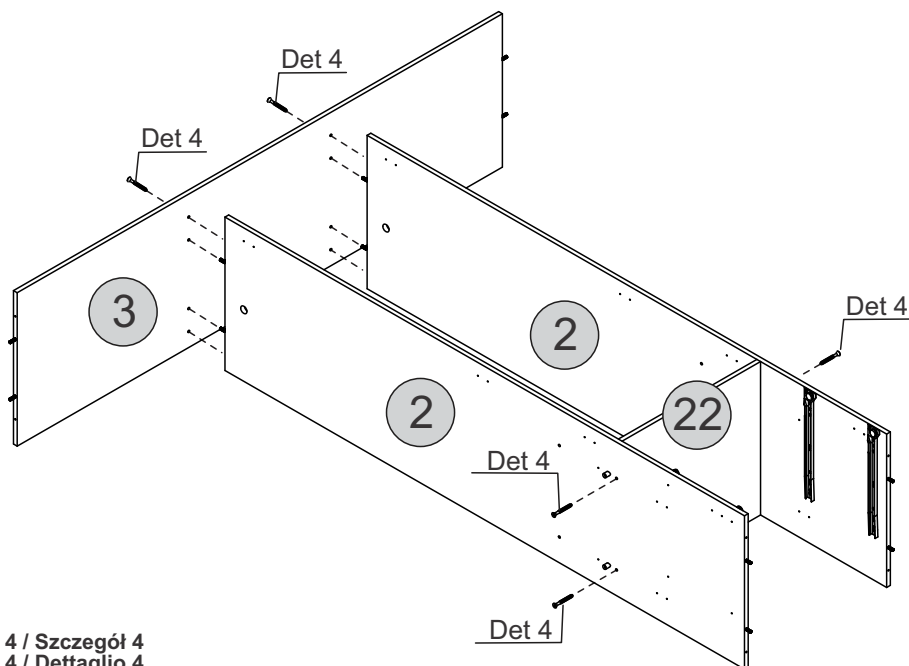
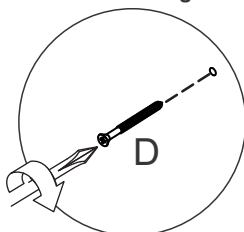
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
 POTRZEBNE AKCESORIA
 BENODIGDE ACCESSOIRES
 ACCESSORI NECESSARI

D  8x
 Ø4,5x40mm/0,177x1,57in

ERFORDERLICHE WERKZEUGE
 POTRZEBNE NARZĘDZIA
 BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
 STRUMENTI NECESSARI

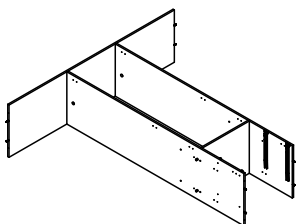


Detail 4 / Szczegół 4
 Detail 4 / Dettaglio 4



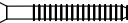
3

BENÖTIGTE TEILE
 POTRZEBNE CZĘŚCI
 BENODIGDE ONDERDELEN
 COMPONENTI NECESSARI

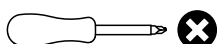


14 x1

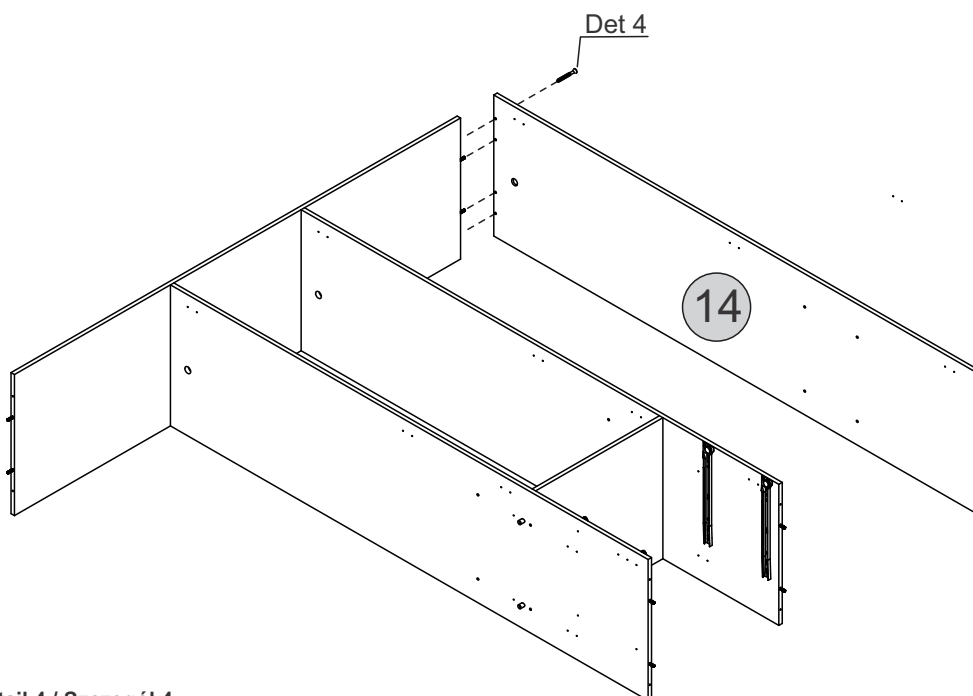
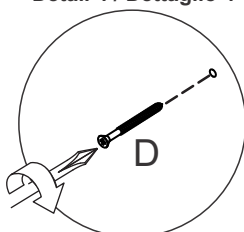
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
 POTRZEBNE AKCESORIA
 BENODIGDE ACCESSOIRES
 ACCESSORI NECESSARI

D  2x
 Ø4,5x40mm/0,177x1,57in

ERFORDERLICHE WERKZEUGE
 POTRZEBNE NARZĘDZIA
 BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
 STRUMENTI NECESSARI

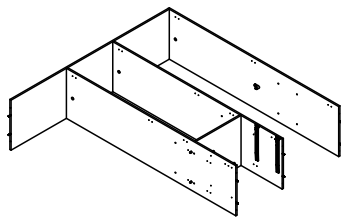


Detail 4 / Szczegół 4
 Detail 4 / Dettaglio 4

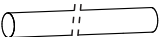


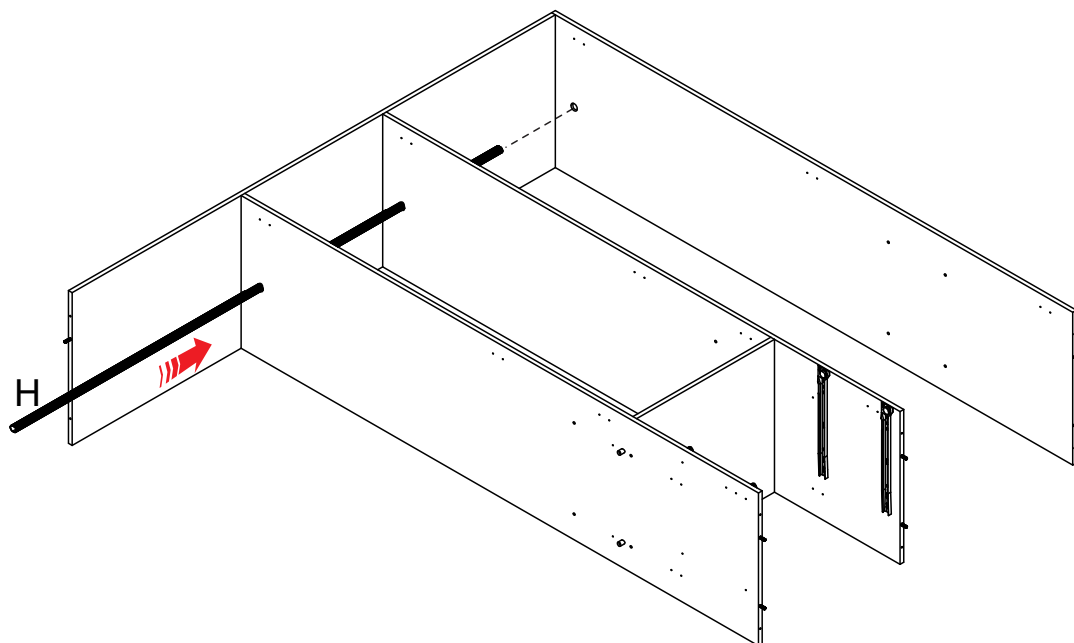
4

BENÖTIGTE TEILE
 POTRZEBNE CZĘŚCI
 BENODIGDE ONDERDELEN
 COMPONENTI NECESSARI



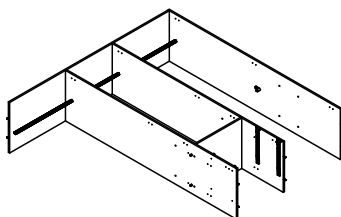
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
 POTRZEBNE AKCESORIA
 BENODIGDE ACCESSOIRES
 ACCESSORI NECESSARI

H  1x



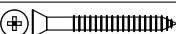
5

BENÖTIGTE TEILE
 POTRZEBNE CZĘŚCI
 BENODIGDE ONDERDELEN
 COMPONENTI NECESSARI

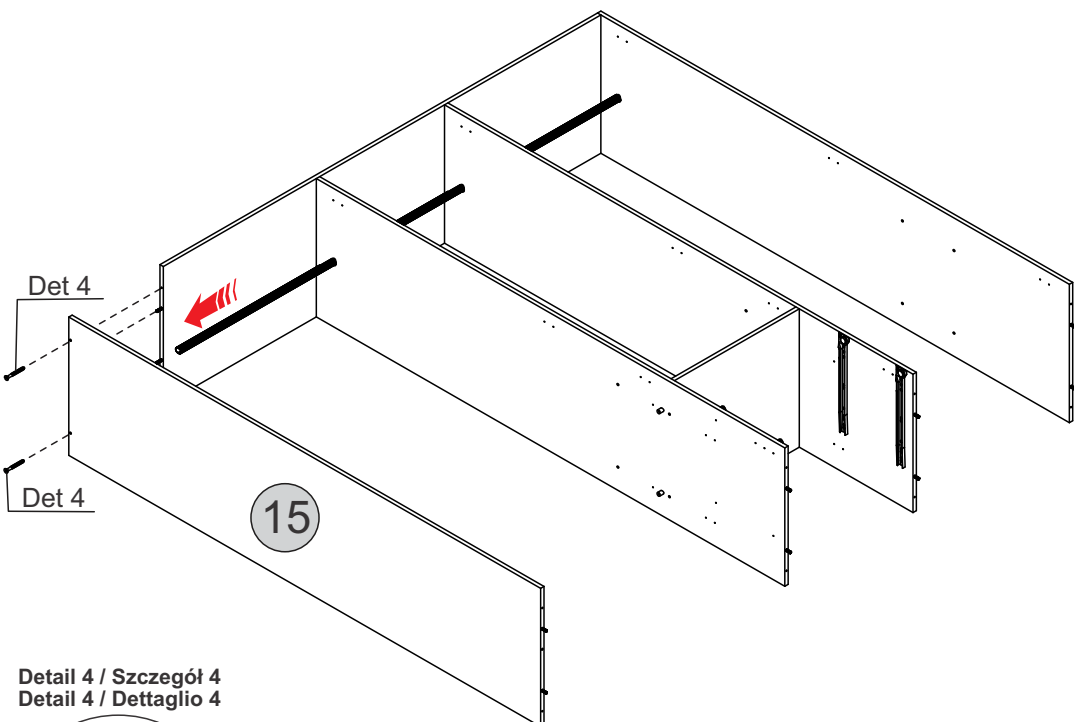
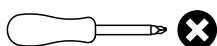


15 x1

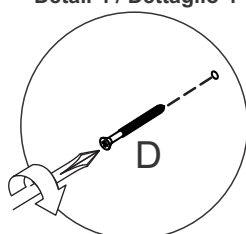
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
 POTRZEBNE AKCESORIA
 BENODIGDE ACCESSOIRES
 ACCESSORI NECESSARI

D  2x
 Ø4,5x40mm/0,177x1,57in

ERFORDERLICHE WERKZEUGE
 POTRZEBNE NARZĘDZIA
 BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
 STRUMENTI NECESSARI



Detail 4 / Szczegół 4
 Detail 4 / Dettaglio 4



6

BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI

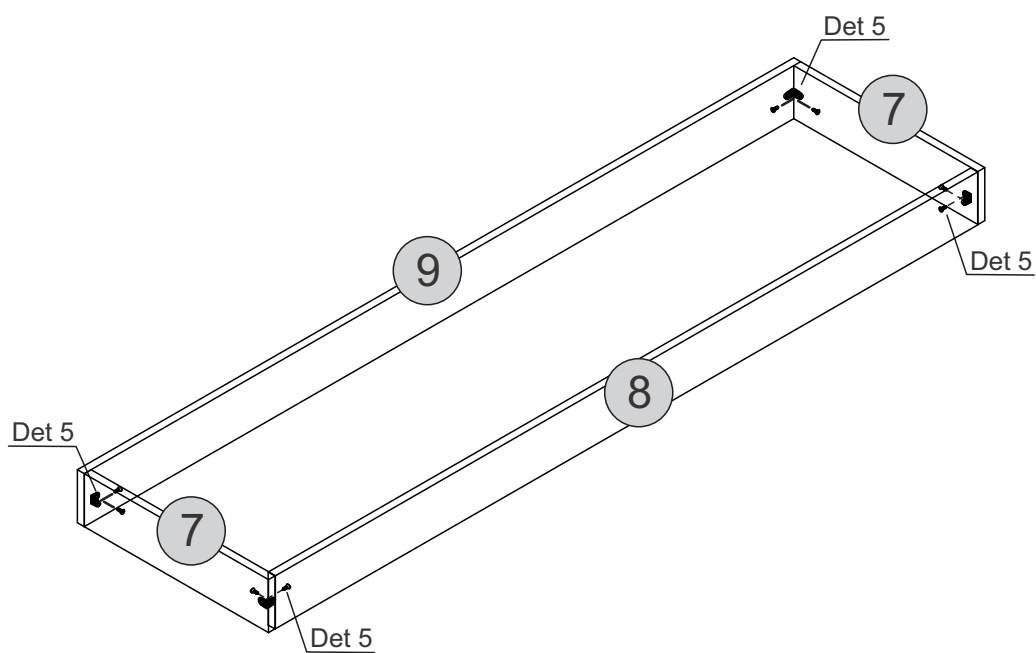
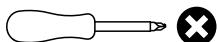
7	x2	8	x1	9	x1
---	----	---	----	---	----

BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI

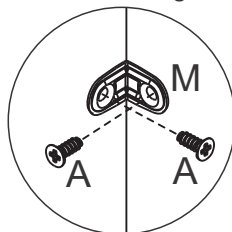
A		8x
Ø3,5x12mm/0,14x0,45in		

M		4x
---	---	----

ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI

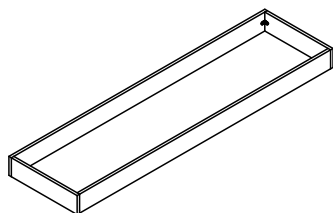


Detail 5 / Szczegół 5
Detail 5 / Dettaglio 5



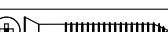
7

BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI

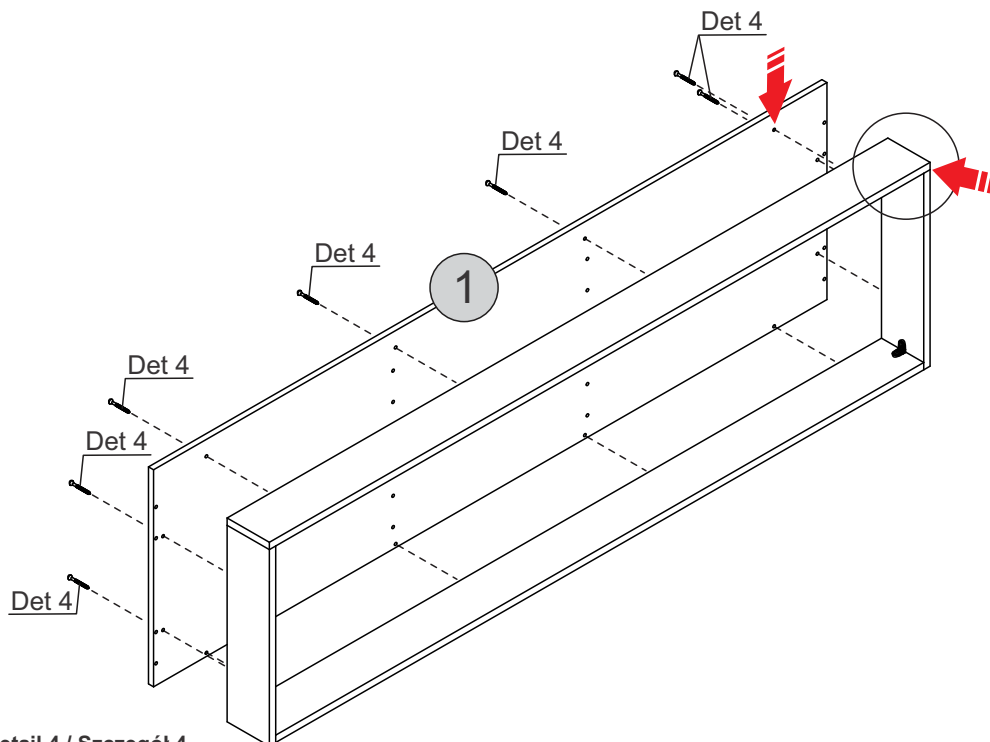
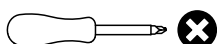


1	x1
---	----

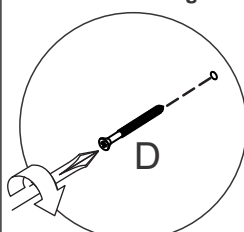
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI

D		12x
Ø4,5x40mm/0,177x1,57in		

ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI

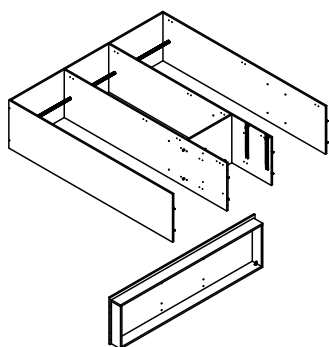


Detail 4 / Szczegół 4
Detail 4 / Dettaglio 4

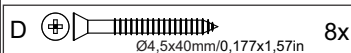


8

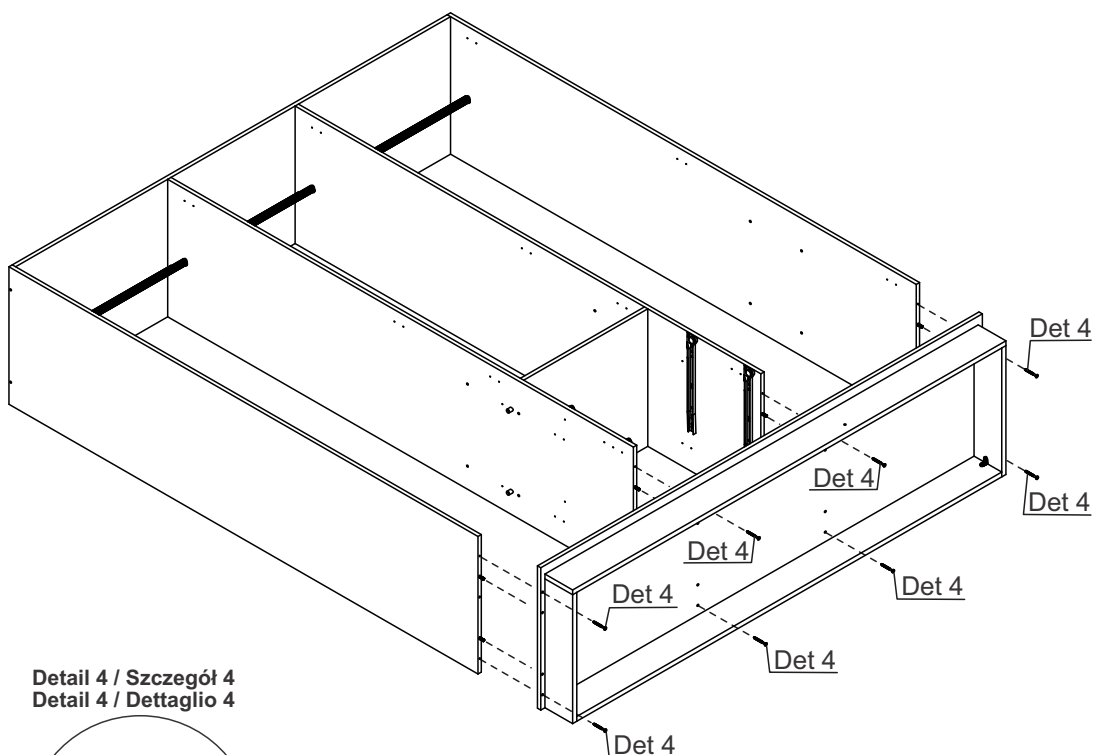
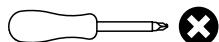
BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI



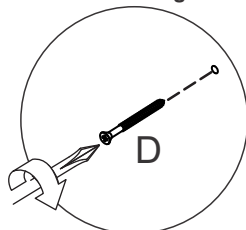
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI



ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI

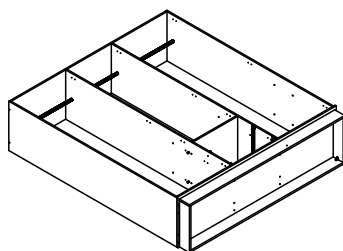


Detail 4 / Szczegół 4
Detail 4 / Dettaglio 4



9

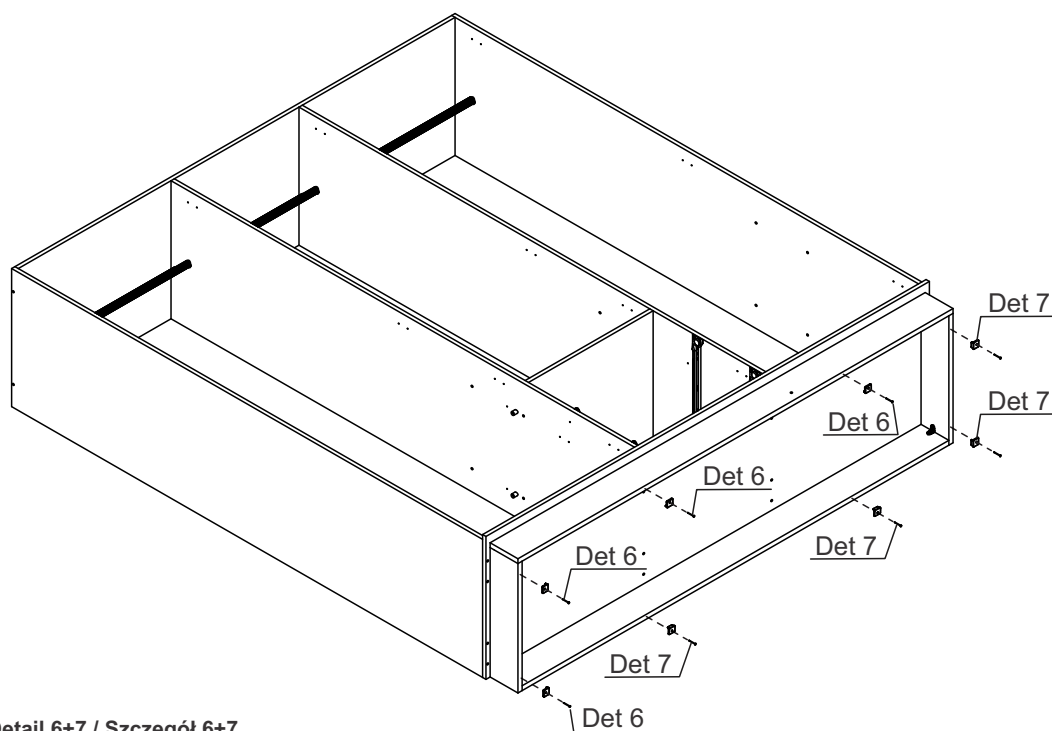
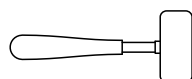
BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI



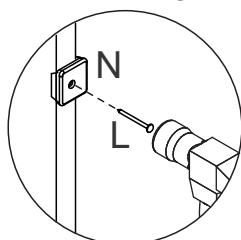
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI



ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI

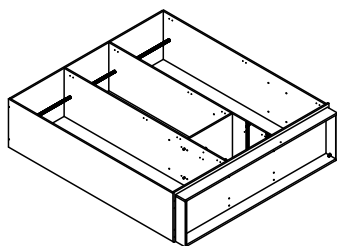


Detail 6+7 / Szczegół 6+7
Detail 6+7 / Dettaglio 6+7



10

BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI



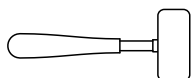
6 x4

BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI

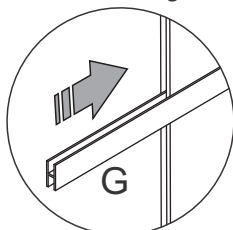
G 3x

L 87x

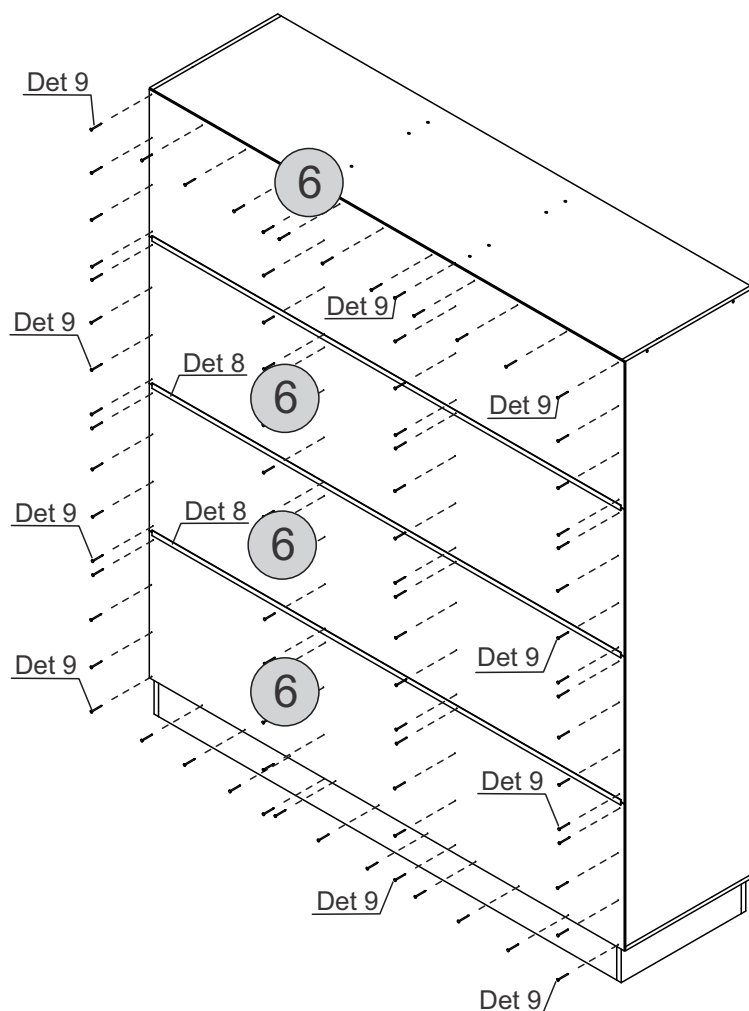
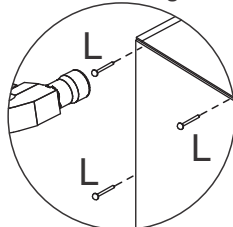
ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI



Detail 8 / Szczegół 8
Detail 8 / Dettaglio 8

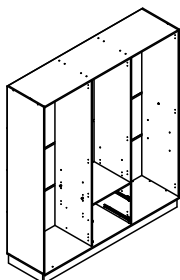


Detail 9 / Szczegół 9
Detail 9 / Dettaglio 9



11

BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI



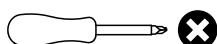
11 x1 12 x2

BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI

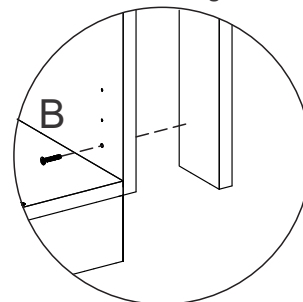
B 15x

Ø4x20mm/0,16x0,79in

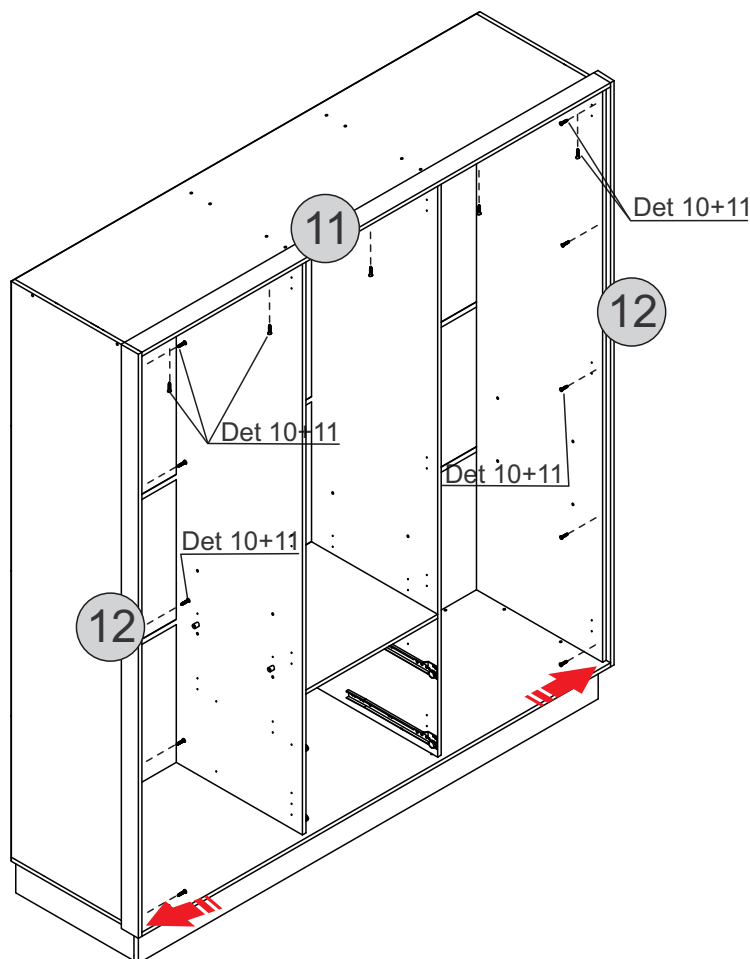
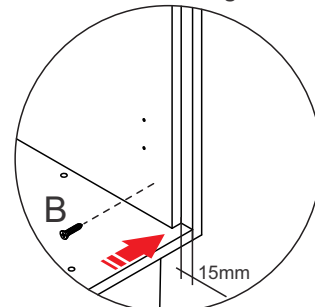
ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI



Detail 10 / Szczegół 10
Detail 10 / Dettaglio 10



Detail 11 / Szczegół 11
Detail 11 / Dettaglio 11



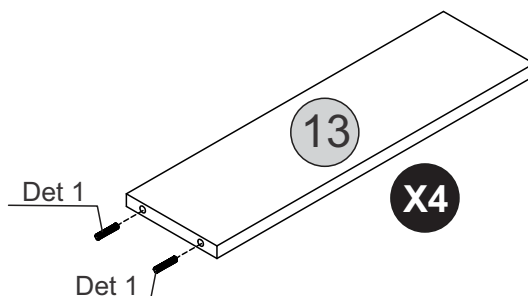
12

BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI

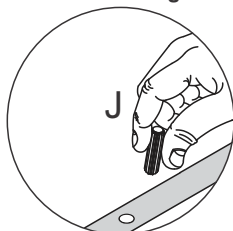
13 x4

BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI

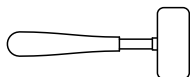
J  8x



Detail 1 / Szczegół 1
Detail 1 / Dettaglio 1



ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI

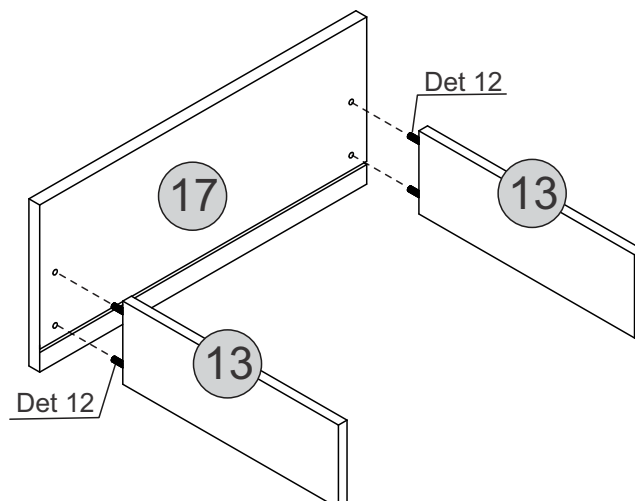


13

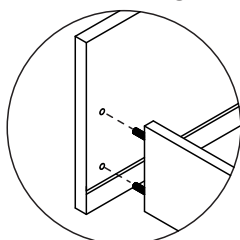
2x

BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI

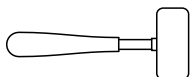
13 x4 17 x2



Detail 12 / Szczegół 12
Detail 12 / Dettaglio 12

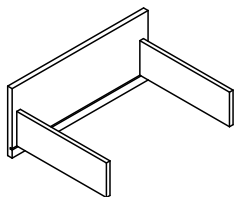


ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI



14

BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI



16 x1 19 x1

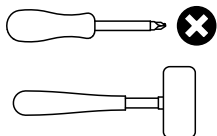
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI

A  8x
Ø3,5x12mm/0,16x0,45in

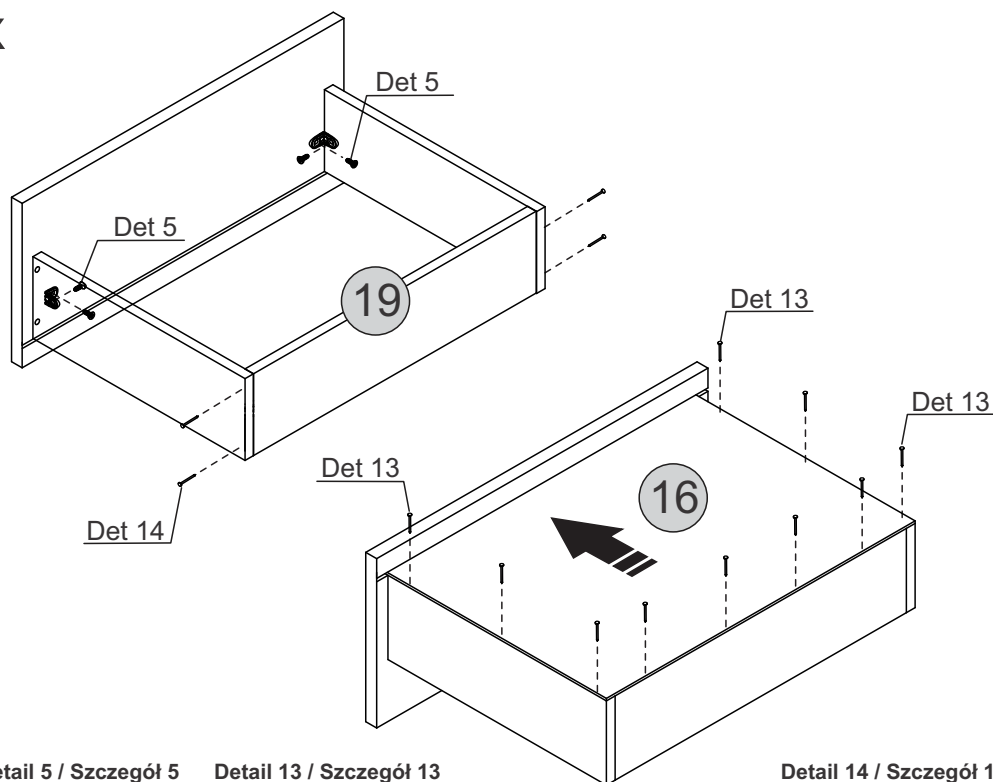
M  4x

S  28x

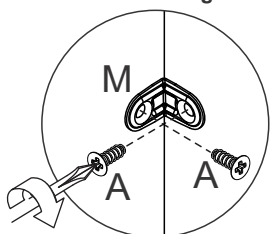
ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI



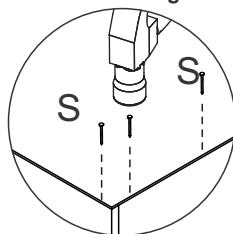
2x



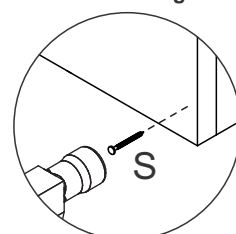
Detail 5 / Szczegół 5
Detail 5 / Dettaglio 5



Detail 13 / Szczegół 13
Detail 13 / Dettaglio 13

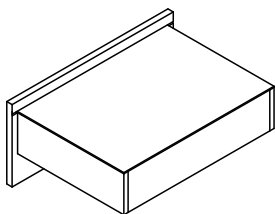


Detail 14 / Szczegół 14
Detail 14 / Dettaglio 14



15

BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI



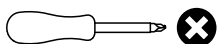
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI

A  12x
Ø3,5x12mm/0,16x0,45in

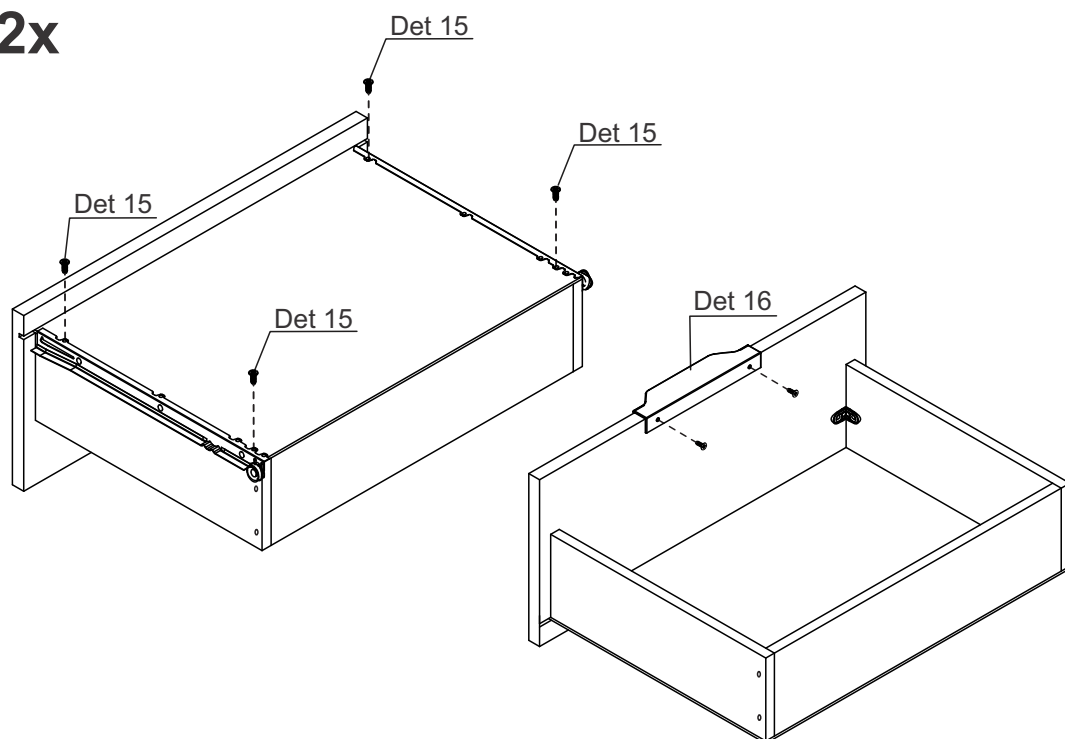
K  2x

P  2x

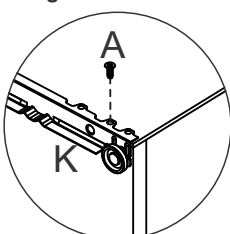
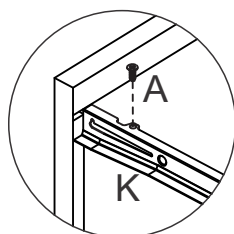
ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI



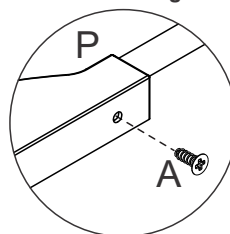
2x



Detail 15 / Szczegół 15
Detail 15 / Dettaglio 15

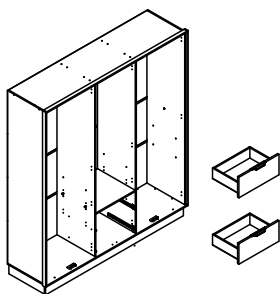


Detail 16 / Szczegół 16
Detail 16 / Dettaglio 16



16

BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI

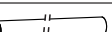


5 x1

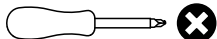
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI

A  4x
Ø3,5x12mm/0,16x0,45in

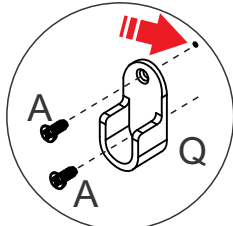
Q  2x

R  1x

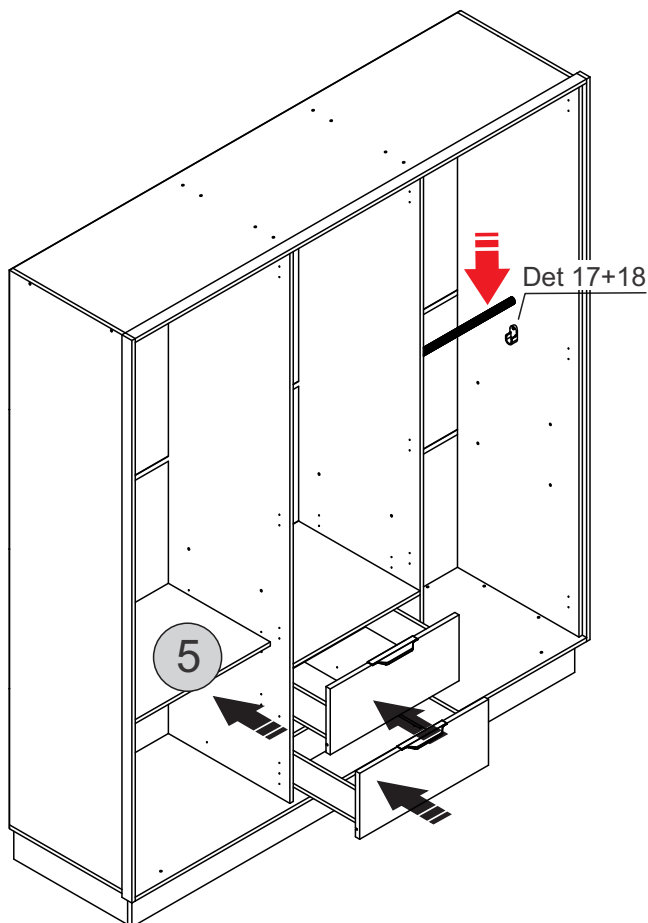
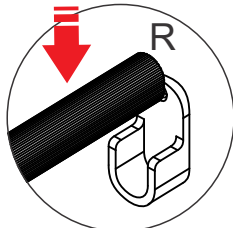
ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI



Detail 17 / Szczegół 17
Detail 17 / Dettaglio 17



Detail 18 / Szczegół 18
Detail 18 / Dettaglio 18



17

BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI

4 x2 10 x2 21 x2

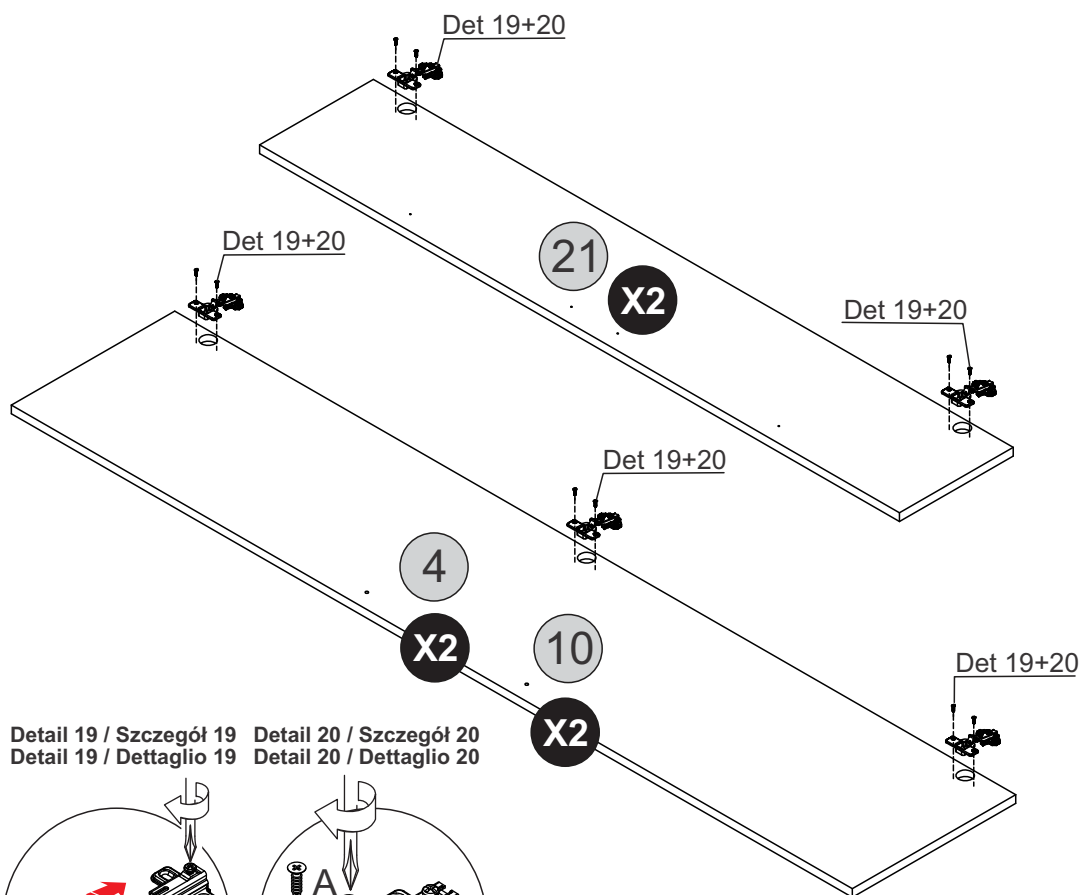
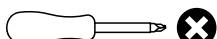
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI

A  64x
Ø3,5x12mm/0,16x0,45in

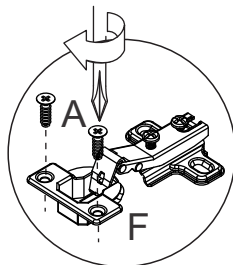
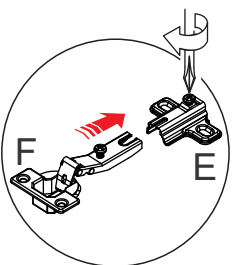
E  16x

F  16x

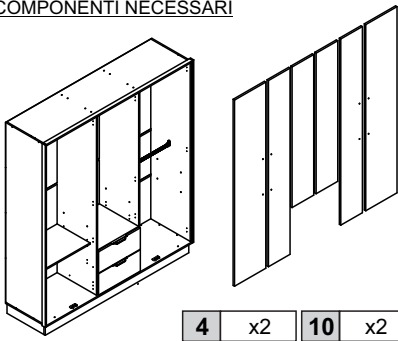
ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI



Detail 19 / Szczegół 19 Detail 20 / Szczegół 20
Detail 19 / Dettaglio 19 Detail 20 / Dettaglio 20



BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI

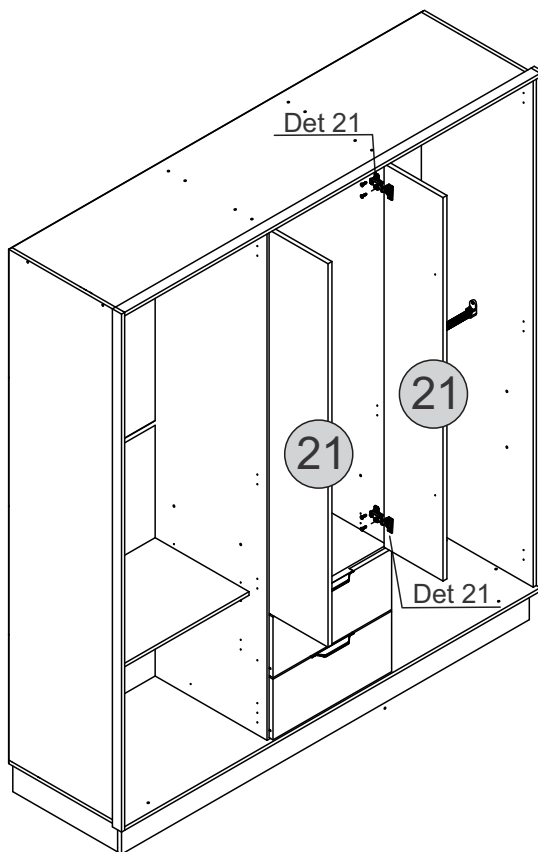
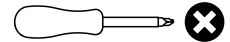


4 x2 10 x2 21 x2

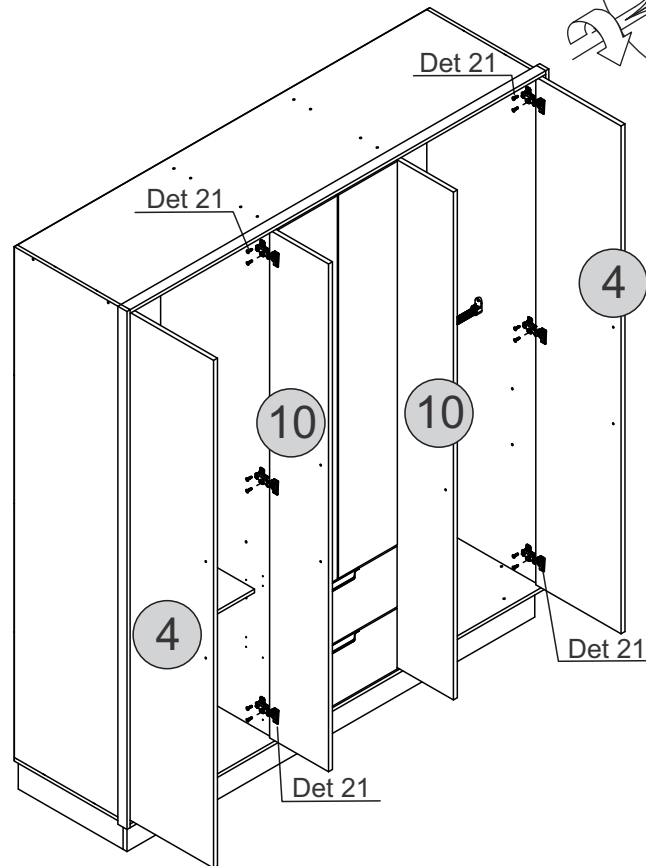
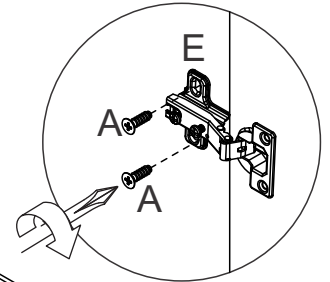
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI

A  32x
Ø3,5x12mm/0,16x0,45in

ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI

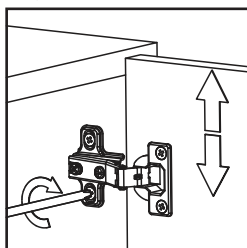


Detail 21 / Szczegół 21
Detail 21 / Dettaglio 21

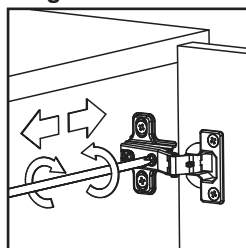


EINSTELLUNG DER TÜR / REGULACJA DRZWI / DEUR AANPASSEN / REGOLAZIONE DELLA PORTA

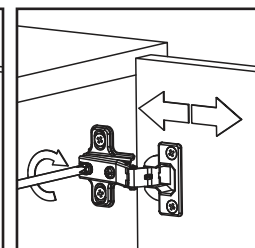
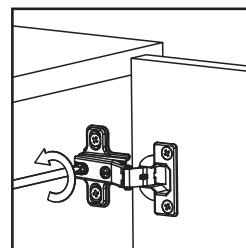
Höhenverstellung
Regulacja wysokości
Hoogteafstelling
Regolazione in Altezza



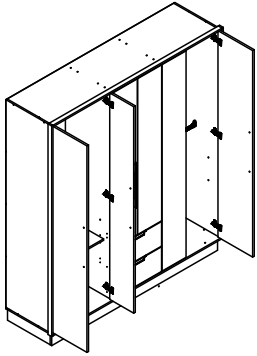
Interne Einstellung
Regulacja wewnętrzna
Interne afstelling
Regolazione Interna



Tiefenverstellung
Regulacja głębokości
Diepteafstelling
Regolazione in Profondità



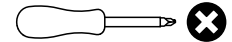
BENÖTIGTE TEILE
POTRZEBNE CZĘŚCI
BENODIGDE ONDERDELEN
COMPONENTI NECESSARI



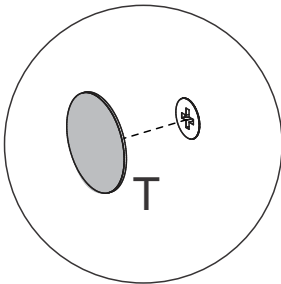
BENÖTIGTES ZUBEHÖR
POTRZEBNE AKCESORIA
BENODIGDE ACCESSOIRES
ACCESSORI NECESSARI

C		Ø4x30mm/0,16x1,18in	12x
I			6x
T			40x
T			22x

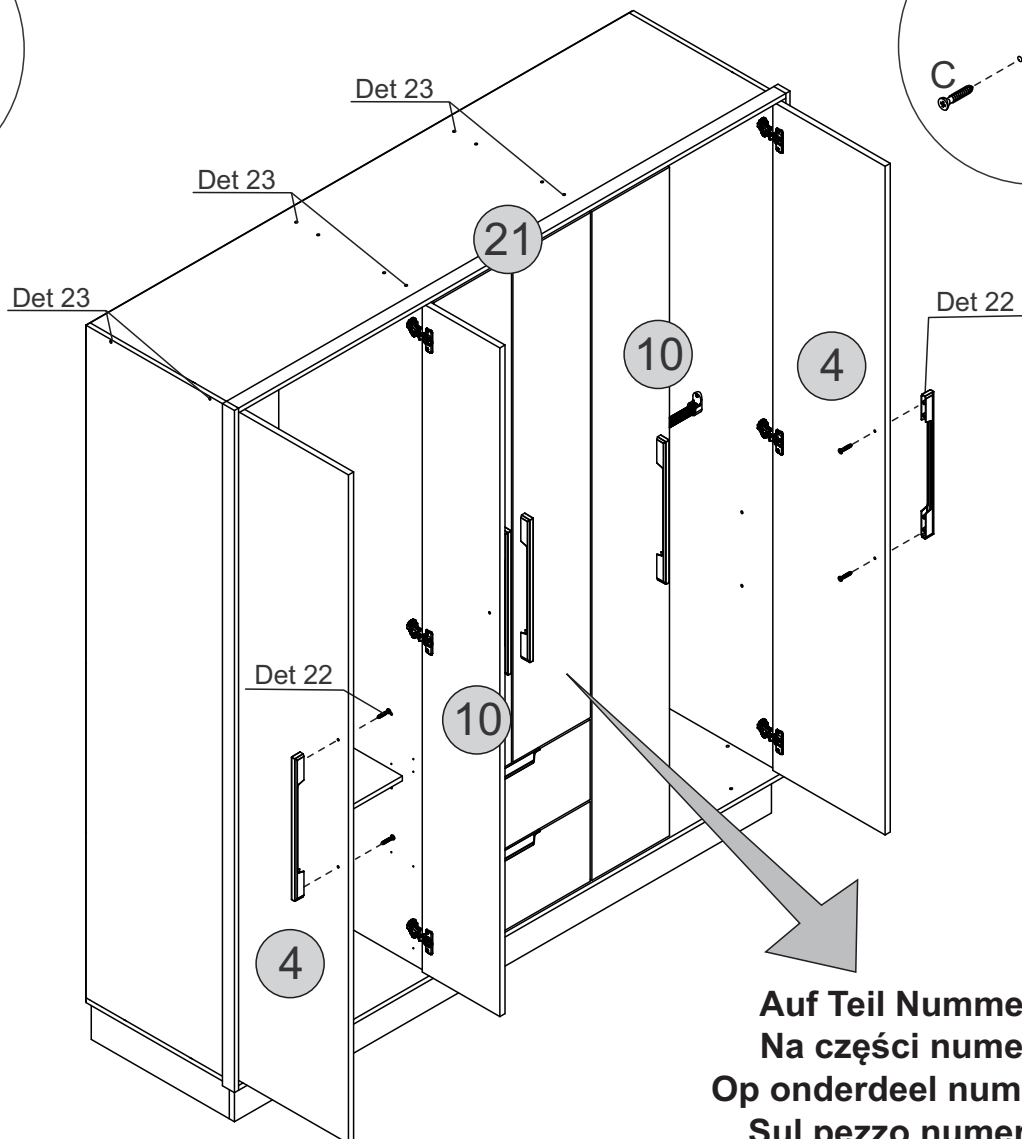
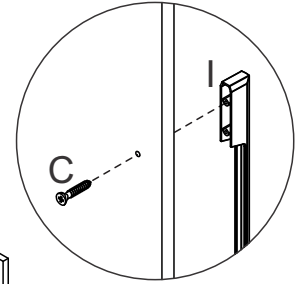
ERFORDERLICHE WERKZEUGE
POTRZEBNE NARZĘDZIA
BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN
STRUMENTI NECESSARI



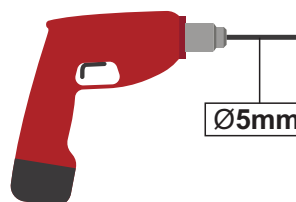
Detail 23 / Szczegół 23
Detail 23 / Dettaglio 23



Detail 22 / Szczegół 22
Detail 22 / Dettaglio 22

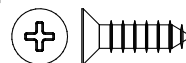


Auf Teil Nummer 21
Na części numer 21
Op onderdeel nummer 21
Sul pezzo numero 21

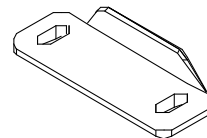


Ø5mm

Bohren Sie mit einem 5-mm-Bohrer für den Griff.
Wywierć otwór wiertłem 5 mm na uchwyt.
Boor met een 5 mm boor voor de handgreep.
Forare con una punta da 5 mm per la maniglia.

**A**

Ø3,5x12mm/0,16x0,45in (4x)

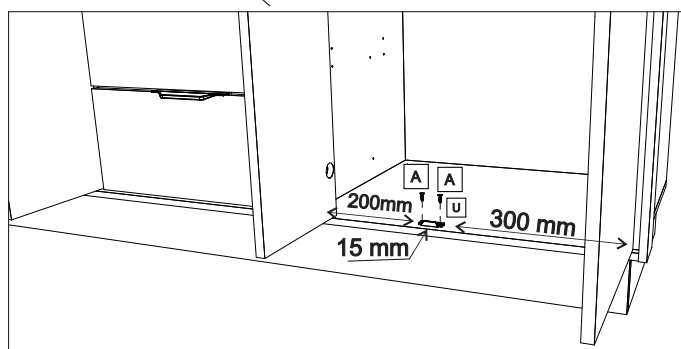
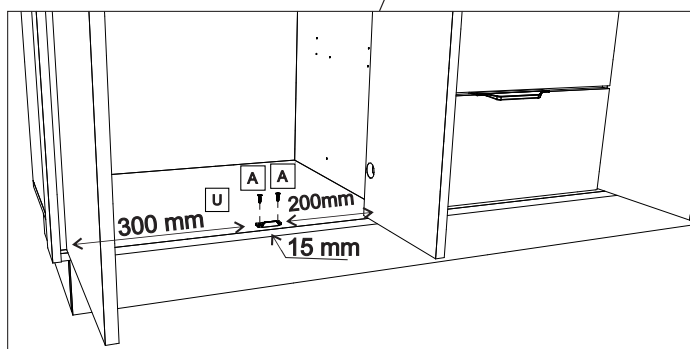
U

(2x)

Befestigen Sie diese Anschläge (U), um das Schließen der Tür zu begrenzen.
Zamontuj te ograniczniki (U), aby ograniczyć zamykanie drzwi.
Bevestig deze stoppers (U) om het sluiten van de deur te beperken.
Fissa questi fermi (U) per limitare la chiusura della porta.



Siehe vorletzte Seite
 Zobacz przedostatnią stronę
 Zie voorlaatste pagina
 Vedi penultima pagina



ACHTUNG / UWAGA / ATTENTIE / ATTENZIONE

Schwere oder tödliche Verletzungen können durch das Umkippen von Möbeln verursacht werden. Zur Vermeidung empfehlen wir, das Möbelstück dauerhaft an der Wand zu befestigen.

Wandbefestigungen sind bei diesem Produkt nicht enthalten, da unterschiedliche Wandmaterialien unterschiedliche Befestigungsarten erfordern. Stellen Sie sicher, dass Sie geeignete Befestigungen für Ihre Wände verwenden.

Poważne lub śmiertelne obrażenia mogą wystąpić w wyniku przewrócenia się mebli. Aby tego uniknąć, zalecamy trwale przymocowanie mebla do ściany.

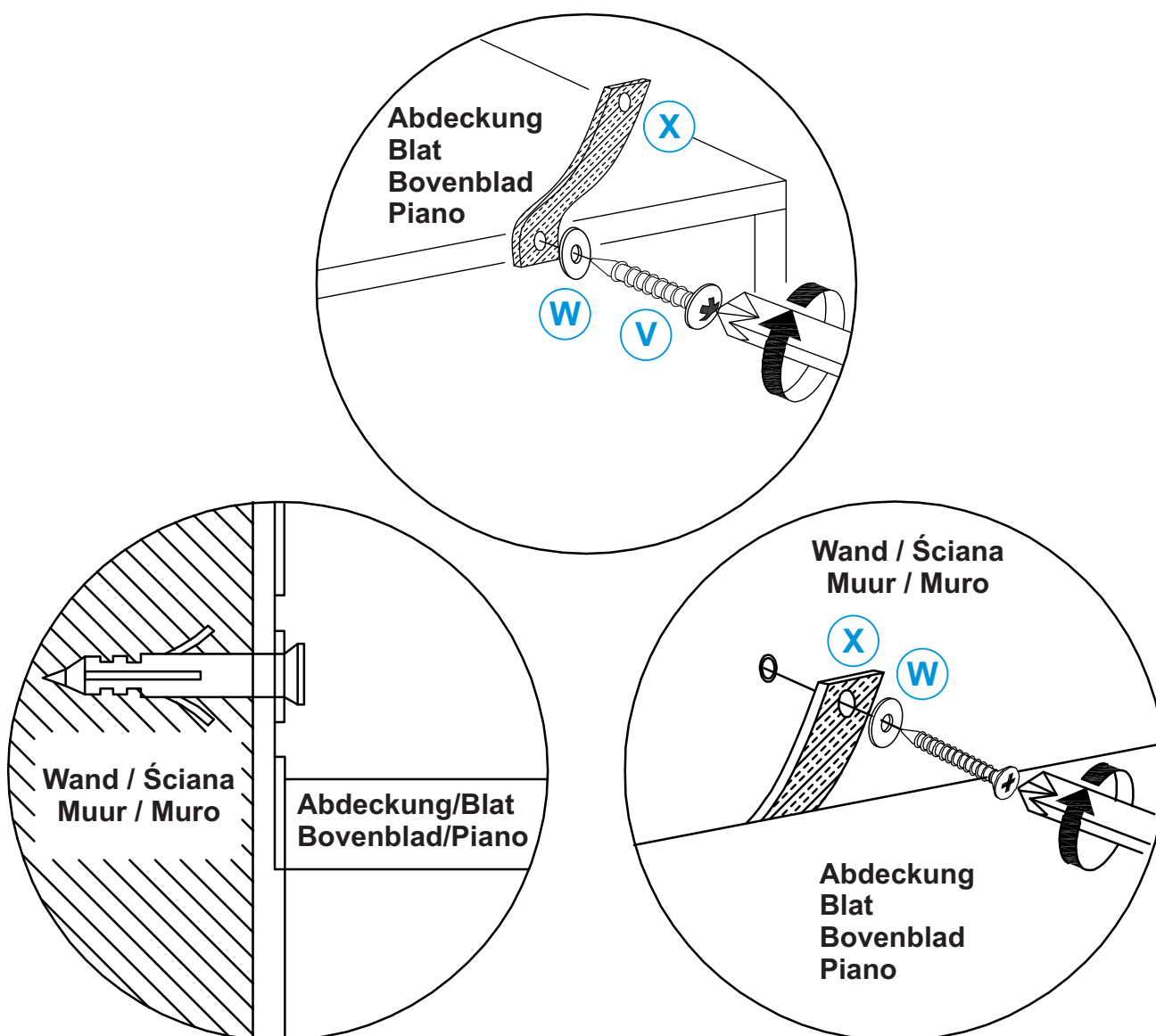
Mocowania ścienne nie są dostarczane z tym produktem, ponieważ różne materiały ścienne wymagają różnych typów mocowań. Upewnij się, że używasz odpowiednich mocowań do swoich ścian.

Ernstig of dodelijk letsel kan optreden door het kantelen van meubels. Om dit te voorkomen, raden wij aan het meubel permanent aan de muur te bevestigen.

Wandbevestigingen worden niet meegeleverd met dit product, omdat verschillende wandmaterialen verschillende bevestigingstypes vereisen. Zorg ervoor dat u geschikte bevestigingen gebruikt voor uw muren.

Lesioni gravi o mortali possono verificarsi a causa del ribaltamento dei mobili. Per evitarlo, si consiglia di fissare il mobile permanentemente alla parete.

I fissaggi a parete non sono forniti con questo prodotto, poiché materiali diversi richiedono diversi tipi di fissaggi. Assicuratevi di utilizzare fissaggi adeguati per le pareti della tua casa.



Montage/Wandbefestigungsanleitung - Przewodnik Montażu/Mocowania na Ścianie Handleiding voor Montage/Muurbevestiging - Guida al Montaggio/Fissaggio a Parete



1. Achtung: Achten Sie beim Bohren in Wände stets darauf, dass keine versteckten Kabel, Rohre usw. vorhanden sind.
2. Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Schrauben und Dübel geeignet sind, um das Produkt sicher zu tragen. Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachkraft.
1. Uwaga: Podczas wiercenia w ścianach zawsze sprawdzaj, czy nie ma ukrytych kabli, rur itp.
2. Upewnij się, że używane śruby i kołki są odpowiednie do utrzymania produktu. W razie wątpliwości skonsultuj się z wykwalifikowanym specjalistą.
1. Let op: Controleer bij het boren in muren altijd of er geen verborgen kabels, leidingen, enz. aanwezig zijn.
2. Zorg ervoor dat de gebruikte schroeven en pluggen geschikt zijn om het product te dragen. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde professional.
1. Attenzione: Durante la foratura delle pareti, verifica sempre che non vi siano cavi, tubi nascosti, ecc.
2. Assicurati che le viti e i tasselli utilizzati siano adatti a sostenere il prodotto. In caso di dubbi, consulta un professionista qualificato.



1. Verwenden Sie den richtigen Bohrer, der zur Wanddübelgröße und zur Bohrlochgröße passt.
2. Achten Sie darauf, das Loch horizontal zu bohren, ohne es zu erzwingen oder den Durchmesser zu vergrößern.
3. Stellen Sie sicher, dass die Wanddübel fest und sicher im Bohrloch sitzen.
1. Używaj odpowiedniego wiertła pasującego do kołka ściennego i rozmiaru otworu.
2. Upewnij się, że otwór jest poziomy, nie powiększaj go ani nie zmieniaj jego średnicy na siłę.
3. Upewnij się, że kołki ścienne są dobrze osadzone i mocno przymocowane w otworach.
1. Gebruik de juiste boor die past bij de muurplug en het formaat van het gat.
2. Zorg ervoor dat het gat horizontaal wordt geboord, zonder te forceren of de diameter te vergroten.
3. Zorg ervoor dat de muurpluggen goed vastzitten en stevig in de gaten zijn bevestigd.
1. Usa la punta del trapano corretta che si abbina al tassello e alla dimensione del foro.
2. Assicurati di praticare il foro in orizzontale, senza forzare o allargare il diametro del foro.
3. Verifica che i tasselli siano ben fissati e saldamente inseriti nei fori.



Plastikdübel 6 mm/0,24 Zoll - Plastikowy kołek 6 mm/0,24 cala Plastic plug 6 mm/0,24 inch - Tassello in plastica 6 mm/0,24 pollici

1. Diese Plastikdübel sind nur für die Verwendung in Mauerwerk geeignet.
2. Schäden am Produkt aufgrund falscher Befestigungen liegen in der Verantwortung des Installateurs.
1. Te plastikowe kołki są odpowiednie tylko do ścian murowanych.
2. Uszkodzenia produktu wynikające z użycia niewłaściwych mocowań są odpowiedzialnością instalatora.
1. Deze plastic muurpluggen zijn alleen geschikt voor gebruik in metselwerk.
2. Schade aan het product als gevolg van onjuiste bevestigingen is de verantwoordelijkheid van de installateur.
1. Questi tasselli in plastica sono adatti esclusivamente per pareti in muratura.
2. Eventuali danni al prodotto derivanti dall'uso di fissaggi non corretti sono responsabilità dell'installatore.

Wandtypen und Befestigungen / Rodzaje ścian i mocowania / Muurtypes en Bevestigingen / Tipi di Pareti e Fissaggi

* In der folgenden Tabelle finden Sie Beispiele für Wanddübelmodelle und deren Anwendung entsprechend dem Wandmaterial. Achtung: Die angegebenen Traglasten gelten nur, wenn die Installation gemäß den idealen Vorgaben durchgeführt wird. Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachkraft für eine korrekte Installation.

* W poniższej tabeli znajdują się przykłady modeli kołków ściennych oraz ich zastosowanie w zależności od materiału ściany. Uwaga: Podane obciążenia są prawidłowe tylko wtedy, gdy instalacja została wykonana zgodnie z zaleceniami. W razie wątpliwości skonsultuj się z wykwalifikowanym specjalistą w celu prawidłowej instalacji.

* In de onderstaande tabel staan voorbeelden van muurplugmodellen en hun toepassing afhankelijk van het muurtype. Let op: De aangegeven belastingen zijn alleen geldig als de installatie volgens de aanbevolen richtlijnen is uitgevoerd. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde professional voor een correcte installatie.

* Nella tabella seguente sono riportati esempi di modelli di tasselli e il loro utilizzo in base al materiale della parete. Attenzione: I carichi indicati sono validi solo se l'installazione rispetta le istruzioni ideali. In caso di dubbi, consulta un professionista qualificato per un'installazione corretta.

Dübelmodelle / Modele kołków / Plugmodellen / Modelli di Tasselli

Wandtypen Rodzaje ścian Muurtypes Tipi di Pareti											
 Beton Beton Cemento	✓	✓	✓								✓
 Betonblock Blok betonowy Blocco di cemento	✓	✓	✓	✓	✓						
 Hohlziegel Cegła dziurawka Holle baksteen Mattone forato		✓	✓	✓	✓						
 Vollziegel Cegła pełna Massieve baksteen Mattone pieno	✓	✓	✓								✓
 Trockenbauwand/Gipskarton Płyta kartonowo-gipsowa Gipsplaat Cartongesso			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	